## Texto del convenio entre España y Estados Unidos

Resume los deseos de bienestar social y progreso de ambos pueblos



WASHINGTON. - España y Estados Unidos han firmado un acuerdo de amistad y cooperación en la capital federal. En la foto, el Ministro español de Asuntos Exteriores durante la entrevista mantenida, poco después de la firma, con el Presidente Nixon en la Casa Blanca. (Telefoto Cifra,)

Dado el interés del convenio de amistad y cooperación firm a do gyer en Washington entre España y Estados Unidos, iniciamos hoy la publicación del texto del mismo, que esperamos completar en nuestro número del próximo lunes. Este convenio consta de nueve capitulos, cuarenta articulos y un anejo.

TEXTO DEL CONVENIO

MADRID, 8. (PYRESA). El texto integro del convenio de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos de América es el siguiente:

"Los Gobiernos de Es paña y de los Estados Unidos de América cons cientes de los deseos de paz, seguridad y mantenimiento de la independen-

(Pasa a la pág. siguiente

## HOY, «DIA DEL TURISTA»



Un grupo de gente, joven en su mayoria, se congregó esta mañana en la Oftcina de Información del Turismo de Valladolid. Y es que hoy, 8 de agosto, se celebra en nuestra ciudad el "Dia del Turista".

El prupo de personas antes aludido, en el que figuraban italianos, ingleses, franceses y algún que otro español, recibieron el agasajo de las señoritas de la sección Femenina, vestidas con trajes regionales. El agasajo consistió en un clavel, un carnet de turista -con el que se obtienen importantes descuentos en todo tipo de compras- y una botella de vino espa-

ñol. A las diez y media, los turistas fueron conducidos a la factoria SAVA. Desde la misma Plaza de Zorrilla se fletó para ellos un au-

De regreso, fueron invi-tados a bañarse gratuitamente en una piscina de su elección.

Esta tarde continuarán los actos en honor de los turistas. A las cinco de la tarde, un autocar saldrá de la Plaza de Zorrilla. En él se girará una visita a la zona monumental de la ciudad, incluyendo la en trada al Museo Nacional de Escultura. A las ocho habrá fiesta en la Pérgola del Campo Grande, y en su transcurso será proclamada "Miss Turismo 1970".

\*\*\*\*\*\*\*\*

Incesante

entrada de

extranjeros

por Irún

IRUN, 8. (PYRESA). - Conti-

núa siendo intensísimo el paso de vehículos por la frontera de

Irún, a través de sus diferentes puentes internacionales. En los

primeros meses de 1970, el au-

mento del paso de vehículos, sobre los años anteriores, ha si-

do muy importante. En el mes

de junio, concretamente, entra

ron por Irún 193.942 vehículos,

frente a los 192.686 que lo hicieron en el mismo mes del año

anterior. Pero, con todo, el mes

récord ha sido julio, que regis-

tró la entrada de 417.576 vehícu-

los. frente a los 346.708 que lo hi-

cieron en el mismo período de

tiempo en 1969.

## "El valor fundamental del acuerdo es el político" DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO SU REGRESO DE WASHINGTON

MADRID, 8. (PYRESA).—"La amistad no se cifra, y la cooperación no se mide en dólares", manifestó don Gregorio López Bravo, minstro de Asuntos Exteriores, a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Washington, en donde acaba de firmar un acuerdo de amistad y cooperación que tiene como efecto inmediato más sobresaliente la "españolización" de las pases que se llamaron hasta ahora "de utilización conjunta hispanoestadounidense"

El señor López Brayo contestó a la pregunta de un informador en la rueda de Prensa que si guió a su llegada, que no se podía dar un valor en dólares de los beneficios que la firma del acuerdo reporta a España. Aunque el señor Fulbricht presidente del Comité Senatorial de Asuntos Exte-nores de los Estados Unidos, había cifrado el valor de reposición de las bases que se españolizan en 1.088 millones de dólares, el señor López Bravo puntualizo que se podría haber dado una cantidad muy diferente si se hubiera hablado de los valores residuales, y que sólo el costo de mantenimiento de las bases había sido de 328,8 millones de dólares.

COLOMBJA POSESION DE LA **PRESIDENCIA** 

na

on

e Ve-esta ervido a du-tente a del n ve-

n sus en el

00 30 22

45 70 05

19

64

72

83

in

BOGOTA. (Efe.) - Misael Pastraa Borrero tomá posesión ayer tarcomo nuevo Presidente de Coombia, sucediendo a Carlos Lleras Restrepo y jurando su cargo en ordenada sesión celebrada por el Congreso de la República. Tomo el juramento de posesión

el Presidente del Senado.

"El valor fund mental del acuer do es ei politico", subrayó el Ministro, y manifestó que esta opinión suya acerca del valor político norme que reviste la amistad his-paro-estadounidense era compartido por el Presidente Nixon, según le dio a entender en la entrevista que co él mantuvo inmediatamente despues de que se firmara el

acuerdo.

El señor López Bravo agregó que el Presidente Nixon confiaba en gran manera en los contactos personales y que le invitó a que visitara al secretario de Estado, señor Rogers, cosa que el Ministro viene haciendo con resteración pues ha montentido y conco entrevistas. mantenido ya cinco entrevistas personales con Rogers, cuatro en Washington y una en Madrid. A otra pregunta acerca de la implicación de España en los sis-(Pasa a la página siguiente)

3.951 MUERTOS Y 80.612 HERIDOS



DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA . FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Admi nistración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, sábado 8 de agosto de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.919 — Precio: CUATRO Ptas.

de amistad y cooperación, recientemente firmado con los Estados Unidos, el planteamiento general de la política exterior española? En modo alguno. Así lo ha hecho constar expresamente, en las declaraciones formuladas tras la firma del convenio, el ministro espanol de Asuntos Exteridres, don Gregorio López Bra-(Pasa a la pág. siguiente)



# NUEVO

ROMA.-El Presidente del Gobierno italiano, Giuseppe Saragat, estrecha la mano del nuevo Primer Ministro, Emilio Colombo, y de Francesco de Martino (derecha), después de la ceremonia de la toma de posesión del nuevo Gobierno en el Palacio del Quirinal. A la izquierda se ve al ministro de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, y otros miembros del Gobierno .- (Telefoto Cifra)

ALTO EL FUEGO SE AYER A LAS ONCE DE LA NOCHE

al pueblo de Israel que hoy entra en vigor el alto el fuego general entre nosotros y Egipto", ha decla- na ha hecho hasta el momento que aceptó el plan de cese el nado la señora Golda Meir, primer ningun comentario oficial a la fuego presentado por Estados ministro de Israel, en su alocución noticia de que Israel y Egipto Unidos.

"Tengo la esperanza de que el festaron que era probable que alto el fuego que empieza hoy será fuese bien recibida. observado continuamente por la otra parte hasta que se haya establecido la paz entre nuestros paises. Israel. por su parte, quisiera considerar el alto el fuego como una situación natural que ha de mantenerse en el camino de una paz establecida contractualmente sobre fronteras convenidas entre nosotros y Egipto."

ANUNCIO EN JERUSALEN

JERUSALEN. (Efe-Reuter) .-A medianoche de ayer, todas las armas de fuego se acallaron a lo largo del Canal de Suez, al dar comienzo oficialmente al alto el ra local, la agencia oficial so- to "Intercosmos III" significa por fuego, declararon fuentes mili- viética "Tass" ha anunciado des- tanto la tercera realización práctares en Jerusalén.

EGIPTO ANUNCIA EL ALTO EL FUEGO

JERUSALEN. (Efe-Reuter).— Canal de Suez a las veintitrés temo que no pueda decir nada "Me siento muy feliz al anunciar (hora española) de ayer. en estos momentos".

SILENCIO SOVIETICO

habían acordado el cese el fuego, pero los observadores mani-Kremlin ahora sea la de esperar

Asuntos Exteriores declaró: "Me ron los observadores.

Los observadores, sin embargo, señalan que Rusia apoya fir-MOSCU. (Efe-Reuter).—Rusia memente al Presidente Nasser,

Es probable que la actitud del a ver la disposición de Israel a Un portavoz del Ministerio de cumplir el cese el fuego, añadie

# Los «tupamaros» secuestran

es el balance de un año

en las carreteras españolas

otro norteamerican

colorado, al finalizar una entrevista con el Jefe del Estado, Jorge Pacheco Areco, en la residen-

El presidente uruguayo se reunió a mediodía con el canciller Jorge Peirano Facio; el minis tro del Interior, general Antonio Francese, el ministro de Defensa, general César Borba; el Vicepresidente de la República y presidente del Congreso, doctor Alberto Abdala, y varios sena-

dores y lideres políticos de su partido. La reunión fue convocada por Pacheco Areco después de conocerse oficialmente el secuestro del experto agricola norteamericano Claude Clay, en poder de los "tupamaros", al igual que el consul brasileño Aloysio Días Gomidez y el asesor policial y funcionario del F. B. I. Dan Mitrione,

El doctor Santiago de Brum Carvajal, lider oficialista en el Senado, indicó textualmente que la posición del Gobierno no ha variado". (Pasa a la página siguiente)

VIENA, 7. (Crónica del corres- | Polonia y la República Demo-Ministerio de Asuntos Exteriores de la República Arabe Unida
ha anunciado que el alto el fuego entró en vigor en la zona del lidad principal, más Bulgaria,

la conquista del espacio, ya que,
como es sabido, las tentativas
de satélite europeo no han tenido éxito hasta el presente.

ponsal de Pyresa, Francisco crática Alemana, cuyo papel se Eguiagaray.)—A las cuatro ho- concreta fundamentalmente a ras seis minutos de la tarde, ho- trabajos desde tierra. El proyecde Moscú el lanzamiento del sa-télite artificial "Intercosmos III", que se perdería en la serie in-finita de los "Sputniks", "Cos-mos", etc., sin no contara con la particularidad de intervenir abora del único ejemplo efectivo EL CAIRO. (Efe-Reuter). - El en su misión cinco Estados so- de colaboración en el mundo de

MONTEVIDEO, 7. (Efc.)—El Gobierno uruguayo mantendrá en todos sus términos su conocida posición de no negociar con los extremistas, según indicaron los líderes políticos del partido Uno de los jetes terroristas,

## Texto del convenio entre Pérez Garcia, del At. de Madrid España y Estados Unidos primer refuerzo blunqui

integridad de cada uno de sus pas- de los Estados Unidos. ses continúa afectando al otro. Inspirados en los propósitos y principios de la Carta de las Na-

ciones Unidas. Deseosos de reafirmar y estre-

char la amistad entre sus pueblos dentro del espíritu del tratado de amistad y relaciones generales firmado en Madrid el 3 de julio ae 1902.

Deseando establecar sobre una base más amplia la cooperación que dicha amistad ha fomentado entre los Gobiernos, a fin de que, mediante a poyo e intercambios mutuos, puedan promover el bienestar social y el progreso de sus pueblos, y éstos puedan enfrentarse de manera eficaz con los problemas del mundo moderno. Han convenido lo siguiente:

CAPITULO I

COOPERACION GENERAL

Articulo 1.º-Los Gobiernos de España y de los Estados Unidos continuarán manteniendo una estrecha cooperación y una intima relación de trabajo, que incluirá consultas mutuas periódicas de sus ministros de Asuntos Exteriores y de otros mienibros de ambos Gobiernos o sus representantes, sobre tedas aquellas materias de preocupación o interes comunes que estimen convenientes ambos Gobier-

Artículo 2.º—Esta cooperación y relación se desarrollaran sen lo sectores en que han existido hasta ahora, en nuevos sectores que ambos Gobiernos consideran requieren su urgente atención mutua en la forma que se especifica más adelante y en aquellas otras áreas que ambos Gobiernos en el futuro puedan estimar oportunas.

CAPITULO II COOPERACION CULTURAL Y EDUCATIVA

Artículo 3.º—En reconocimiento de la importancia de los valores culturales de ambos países, y cob el fin de estrechar atin mas la amistad y el entendimiento que históricamente han existido entre ambos pueblos, los Gobiernos de España y de los Estados Unidos de America convienen en ampliar sus actuales intercambios en los campes cultural y educativo, tanto en su número como en su al-cance, con sujeción a las normas constitucionales y requisitos legis:

lativos de los dos países. Artículo 4º—Eir la ampliación de estos intercambios quediban incluidos profesores, investigadores, científicos, intelectuales y estudiantes, y comprendidas todas las ra-mas del saher, en especial las cien-cias naturales y aplicadas, las cien-cias económicas y la lengua y la cultura de ambos países. Ambon C Biefnos apoyaran igualmente, en el a inpo de las artes y las ley la reciproca difusión de

Articino 5.º—Anibos Gobiernos reconocen la importancia del pro-grama Fulbright-Hays para impulsar les intertanbies culturales v lo que consideran oportuno que se lo que consideran oportuno que se amplien las responsabilidades de la Comisión de Intercability Cultural entre España y los Estados Unidos de América creada por ecuerdo de 16 de octubre de 1958 y confirmada por el de 18 de marzo de 1964. El Gobierno españo reafirma su decisión de contribuir de forma regular a la financiación de forma regular a la financiación de dicho programa.

Articulo 6.—El Gobierno de los Estados Unidos, en su deseo de cooperar con el Gobierno español en la expansión del sistema educativo v en el desarrollo científico y técnico español, ayudara a España, con sujección a la legislación de los Estados Unidos y a la arribución de fondos por el Congreso, en los campos de la investigación, desarro llo, perfeccionamiento de estudios de profesores y otro personal docente, particularmente en el terreno de las disciplinas cientificas, y formación de nuevos profesores y otro personal docente; y proporcionará en forma adecuada documentación, equipos y materiales para labo ratorios de investigación y bibliotecas en las nuevas universidades españolas y otros centros de enseñanza superior.

Artículo 7.—Para cumplir con los fines del artículo 6, el Go-bierno de los Estados Unidos considerará con el mayor inte rés los programas concretos que España le presente en los cam-pos citados en dicho artículo, y cooperará con los mismos me diante la ayuda que pueda proporcionar de acuerdo con la le-gislación de los Estados Unidos y la atribución de fondos por el Congreso. En la medida en que sea necesario y adecuado, estas materias serán objeto de acuerdos específicos entre las autoridades compétentes de am-

bos Gobiernos. Artículo 8.—Ambos Gobiernos consideran de especial interés intensificar el conocimiento de los idiomas respectivos en ambos países, estimulando el conoci-miento de los idiomas respectivos en ambos países, estimulando las actividades de las institu ciones y entidades que se dedi-can a la enseñanza del español y a la difusión de la cultura española en los Estados Unidos y paralelamente, estimulando las actividades de las instituciones

Reconociendo que la seguridad e pecto a la lengua y a la cultura principios:

CAPITULO III

COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA

Articulo 9.º-Siendo la ciencia y a técnica cada vez más importantes para el desarrollo de los países, los Gobiernos de España y de los cooperación eientífica y técnica se- cia y la técnica. ra del más alto valor para acrebos Godiernos reconocen también ración científica y técnica. la conveniencia de dedicar especial tercambio de los resultados de las investigaciones científicas y técnicas en beneficio mutuo económico v social.

Articulo 10. — Ambos Gobiernon desarrollaran un amplio programa de cooperación cientifica y técnica para usos pacificos. Articulo 11.-La cocperación en

(Viene de la página anterior) ESTADO DE EMERGENCIA

MONTEVIDEO, 7. (Efe.) - To da la policia y el ejército fueron declarados en estado de emergencia después de que comandos te rroristas secuestraron esta mañana a otro funcionario de la Agencia Internacional para el Desarrolo (AID), doctor Claude Clay.

Al mediodía cuando faltan solo 2 horas para que expire el plazo hjado por Los tupamaros al Gobierno, para acceder al canje de ónsul de Brasil, Aloysio Dias Gono Dan Mitrione, por todos lo guerrilieros presos, la alerta gene ral fue declarada en todos los

fectivos policiales y militares La Jefatura de Policia de Monevideo confirmó oficialmente que nan sido suspendidas las licencias le días libres y descansos de todos respectivas unidades policiales

> CAYO UN JEFE DE LOS "TUPAMAROS"

iel ejército.

MONTEVIDEO. (Efe). - Uno de mo. descendia de un ómnibus urbano para la realización de proyectos de acompañado por otros dos "tupa- interés común.

cia de sus respectivos pueblos. cen funciones similares con res- damentalmente en los siguientes rán los siguientes:

de mayor interés y rendimiento. b) Preparación de planes de colaboración entre centros de investigación de ambos países.

cido prestigio para colaborar en el y defensa del paisaje. perfeccionamiento de investigado. Estados Unidos reconocen que la res dentro del campo de la cien-

d) Establecimiento de canales centar los lazos de amistad, el ni- adecuados para la puesta en marvel de las ciencias y la solución de cha, desarrollo y supervisión de problemas de interés común. Am programas específicos de la ccope-

Artículo 12.—Para los fines de atención a la cooperación en el intercambio de los resultados de las consideran de especial interés, entre ctros, los siguientes sectores;

a) Usos civiles de la energia
atómica, de acuerdo con el convenio de 16 de agosto de 1957 y enmiendas posteriores.

b) La explotación y utilización del espacio, incluyendo la experimentación intercontinental de comunicaciones por satelite, de acuerdo con los canjes de notas de 18 de septiembre de 1964 y 26 de eneró de 1965; las estaciones y funcionamiento de operaciones de seguiniento de vehículos espaciales. guirriento de vehículos espaciales, de ecuerdo con el carije de notas de 14 de abril de 1966: Sa medición

c) Las cencias marinas, incluvendo proyectos conjuntos de bioogia, fisica y ecologia para me-orar y aumentar los recursos oceánicos y su aprovechamiento.
d) Las ciencias médicas y bioeas, tecnología industrial, electrónica y ciencias sociales.
Artículo 13.—Cualquier bligación que se despranda de este capítulo quedará sujeta a las normas

constitucionales y requisitos leg CAPITULO IV

COOPERACION EN PROBLEMAS mide y del experto norteamerica DE MEDIO ANBIENTE Y URBANISMO

tan sus respectivos pueblos esta constituido por el riesgo que suponándose su acuartelamiento en las su medio ambiente. Ambos Gobier-

os jefes de los comandos "Tupa- Artículo 15.—La cooperación panaros" fue capturado en la tarde ra los fines que se expresan en e' le ayer por la Policía en el barrio artículo anterior se efectuará me-Malvin, después de un breve ti- diante el intercambio de informeoteo. El extremista Raúl Bide- ción, el desarrollo de centros de gain Greissin era buscado desde enseñanza e investigación, la forhace dos años por la Policía y fue mación de personal en institucio cletenido ayer, según se informó nes especializadas, el envío de exen fuentes responsables, cuando pertos y el suministro de material

Artículo 16.—Los campos en que

cooperación... Amistad

(Viene de la pag. anterior) vo. Conviene que recojamos aquí el contenido inicial de esas declaraciones, porque en él se refueja perfectamente el sentido de nuestras relaciones con Norteamérica. Lo primero que hay que decir es que los acuerdos de 1953 fueron altamente positivos para España. Merced a elios, salimos de un injusto aislamiento internacional y la amistad con USA fue, en realidad, el mejor y casi único contacto con el resto del mundo occidental. Asimismo, fueron un elemento que facilito progreso económico y et de los Ejércitos españos les de Tierra, Mar y Aire. Ahora bien; todo entraña inconvenientes. Y así sucedia con aquellos acuerdos, que, en frase del señor Ló pez Bravo, "presentaban aspectos que el Gobierno y la opinion española querian eliminar o modificar". Tal sucedia, por ejemplo, con la siluacion de las famosas bases.

DESDE este punto de cién firmado supone el perfeccionamiento en las relaciones de los dos paises. Perfeccionamiento al que han contribuído con eficacia el pueblo es pañol y los medios infor ma'ivos, cuya libre expresión "ha inspirado y any dado, sin duda, al Gobier no en una tarea que no deia de ofrecer dificulta des". Et replanteamiento de las relaciones militares, derivadas de las mutuas responsabilidades de to defensa del Occidente; la

ampliación de la cooperación a amplios planos de interés civil, convier en al convenio en un instrumen to podenoso de consolida ción de la amistad y en un mecanismo eficaz de ayuda, relación y progreso. Este convenio, paes, no supone en modo alguno una alteración de nuestra politica exterior, sino una modificación necesaria de algunos de sus aspectos, regizada a la vista de la cvolución de las cosas, de los nuevos condicionamien os mundiales y de las nuevas necesidades surgidas. Pero España, que ha conservado siempre, incluso en el clima de los acuerdos anteriores, una plena libertad de acción, sique manteniéndola ahora, con idéntico rigor y con igual rango. En efecto, in plena vigencia de los acuerdos de 1953 no impidio a nuestro país, como recordaba el Ministro, nuestra actitud amisjosa con los nucblos árabes, nuestras relaciones con Cuba o nuestra coo peración con Francia. El más elemental realismo de la politica in ternacional sólo puede instrumentarse la soberania y ae la capacidad para negotiar sin presiones. Un rato consecuente de la libertad de España en su comporta-miento mundial ha sido el acuerdo ultimado, de cuya rcalización cabe esperar una consocidación de la paz en el mundo y una reafirmación limpia de comprensión y amistad entre España y los Estados Unidos.

Ty entidades que en España ejer- tre ambos Gobiernos se basará fun- se desarrollará la cooperación sea) La lucha contra la contami-

ficos de la ciencia y de la técnica cialmente en lo que se refiere a atmósfera, agua y suelo. b) Ecología y conservación de las especies animales.

c) Planificación urbana y terri c) Programas para el envío a terial, incluyendo la renovación y España de profesores e investiga mejoramiento urbano, ordenación dores norteamericanos de recono del tráfico, reducción de los ruidos

CAPITULO V

COOPERACION AGRICOLA

Articulo 17.—Los Gobiernos de España y de los Estados Unidos reconocen que el sector de la agri-cultura es de gran interes mutuo que en él pueden existir oportu-idades de intercambio de conocimiento y de asistencia, por lo que embos Gobiernos acuerdan estudiar la intensificación de su cooperación en esta materia

temas de defensa de la OTA a raíz del acuerdo, el Ministro ma-nifesto que "a través de los si te-mas de seguridad de los espacios de 14 de abril de 1966: la medizión de vientes y temperaturas a grandes altitudes, de acuerdo con el y relesso la postura del Ministro canje de notas de 14 de abril de Asuntos Exteriores, que cpina que las ventajas políticas, militares y económicas que nos reporta-ría el pertenecer a la NATO de hecho tendrían la contrapartida rmediata de una subida meteórica de los presupuestos militares.

"Para entrar en la OTAN habria que doblar el presupuesto de defensa, que ahera se cifra en 44.000 millones de pesetas", declaró. Inversiones que revertirían en contra de nuestro desarrollo económico. colates que les Estados Unides con ceden a España con destino a la financiación de la Ley General d Enseñanza, que hace obligatoria gratuita la enseñanza para t des los españoles hasta los catores años, señalo el Ministro que el Gobierno de los Estados Unidos "había tenido que forzar mucho la cosas" para conseguir que si materializara um ayuda inmedia Articulo 14.—Los Gobiernos de España y de los Estados Unidos ta dentro de un año fiscal ya er reconocen que no de los principa- curso. Esta ayuda se destinará a les problemas con que se enfrenda la formación del personal docente necesario para poner en práctica

ne para el hombre el deferioro de su medio ambiente. Ambos Gobiernos coinciden en la necesidad de hacer frente a este problema con carácter urgente, e iniciarán consultas a fin de determinar la forma de coordinar sus esfuerzos raciprocos para la solución del missimo.

Artículo 15—La cooperación para de la defenida de la majora de la diaz de la majora de la majora de la diaz de la majora de la major

A las diez de la mañana, don Gregorio Lopez Bravo reemprendio viaje con destino a San Sebastian,

## Las deserciones ideológicas

(Vienen de la página última) pero no en los esquemas politi cos, ni económicos, ni sociales. Si acaso, estamos asistiendo a una regresión no demasiado en. mascarada en el campo de los derechos civiles ,no por comple. to ajena al hecho de que Richard Nixon es el primer Presidonte de la República, en muchos años, tue ha accedido a la Casa Blanca sin deberle nada sino todo lo contrario, al voto

Esa America conservadora, "derechista", de la "gran mayoría silenciosa" que admira Spiro Agnew y a Howard K. Smith, idólatra del "consumismo" v que aborrece al "welfaro state", puede posar legitimamente como la nación más rica y poderosa de la Tierra; pero ción para los pueblos que creian en la democracia, ni de esperanza de un humanismo desesperadamente buscado América se ha distanciado demasiado de ios prises pobres y pequeñes; apenas puede ofrecerles otra cosa que una ayuda decreciente con los años, dada y administrad; que va devorando la demografia de Asia, Africa e Hispano-

América sólo nuede servir de y Obras y Servicios Públicos. guia en la actualidad a las na ciones más desarrollados de Eu aproximadamente. Centros de ropa, y ello únicamente en el transformación: Barachona, Sadte reno de la tecnologia y del fe, Fuster, Santa Ana, Intrasa, "marketing", y en términos de Dux, Las Villas. Plamasa, Angel 10 que J. J. Servan-Schreiver ha | Valdés, PP. Agustinos, Manuel llamado "defi" o "desafio", tanto para aspirar al pivel de vida, Hered, Gaspar Rubio, Mirapinos, americano, que es el deseado Sierra, Instituto Nevares, Pedro desenlace del desarrollo tecnoló. Sánchez Merlo, Hermenegildo gico, como para evitar el oue Jambrina, Viuda de Soto Prado, a cabe convirtiéndose en una Adolfo Sanchez, Los Alamos, "caloria económica" norteama Domínguez, Granja Gomares, José Pado, Hered. Enrique Zulue-Amrica es un planeta que se ta, Teresa Vázquez de Prada aleja, impulsado por su prosperidad. De allí sólo vienen las Porcell, José Pardo Tinarello, cono de la plaza por ningún mas Ibán, para Paco Camino, Sensideas prácticas aplicables a eco Avuntamiento Simancas, Granja tador de toros antes de que finanomias desarrolladas, no las Tohuer, Las Aceñas. José Luis ideas de reforma o revolución Aribas, Francisco Morcos, Car se le impone la sanción de circo Domeco, para Antonio op que tanto amaban los fundado los Almaraz, Peñarrubia, cose mil pesetas.

MIGUEL, UN EXTREMO A PRUE-BA. - SANTIAGO GALLEGO a) Elección de sectores especi- nación en todas sus formas, espe- INTENTARA SOLUCIONAR HOY AMISTOSAMENTE EL "AFFAIRE" CON EL SALAMANCA. — EL LUNES SE SABRA LOS JUGA-DORES QUE OFRECE EL REAL MADRID

> Santiago Gallego ha estrenado el cargo de Presidente con una i'usion sin limites y una innegable capacidad de trabajo. Tras las primeras gestiones, ayer estuvo en



Pérez García, el nuevo fichaje blanquivioleta

sedes de los dos "primeras" de la varios días para emitir un informe capital de España y de momento definitivo. ha conseguido ya, en propiedad, el Entretauto, las gestiones cerca primer refuerzo para el equipo del Real Madrid han sufrido un blanquivioleta. Se trata de un jo breve aplazamiento. Santiago Gi-

Bartrolí, esceptico:

llamado José Pérez García, que en te madridista, que le ha promet la pasada campaña fue titular in- ayuda y que ha mostrado enor discutible en el Reyfra Atlético, en interes en solucionar los problem donde jugó en calidad de cedido del Valladolid, sobre todo desn por el Atlético de Madrid, club al de que se ha llegado a una que ha pertenecido desde su época mula para que el club blanque de juvenil. Pérez García, que actúa de de el Madrid. El lunes es la fe

fensa de ambos lados, ha quedado fijada por los de Chamartín en libertad y después de estudiar arias ofertas se ha decidido por la fioz, se facilite la lista de juga del Valladolid. El nuevo jugado: llegó anoche a última hora y esta de cedidos aqui. mañana ya ha participado en el entrenamiento, junto a sus nuevos refuerzos. Santiago Gallego qui compañeros. Las condiciones econó. micas impuestas por el muchacho son buenas y desde esta tarde quedará ligado oficialmente -al parecer por una temporada— al c'ub blanquivicleta. Uno de los puestos ración, los presidentes del va que, según Coque, ofrecía mayor dolid y el Salamanca se rec inseguridad quedará cubierto con hoy a almorzar en Tordesillas Pérez García; al menos ese es su el ánimo de encontrar la solucione

deseo v el nuestro.. También está desde ayer en nues: tra ciudad otro jugador que del amateur del Madrid saltó al Constancia de Inca y posteriormente a! Ceuta. Se trata de un extremo, Asenio de Miguel, que confia en sus posibilidades hasta el punto de estar convencido de que podría alcanzar la titularidad en el Atfé iro de Madrid, pero como los rejibiana cos han dado largas a su asun o e! muchacho no ha tenido inconveniente en demostrar sus condiciones agui, en Zorrilla. Asenio, con aspecto de extremo nato y con muchas esperanzas de agradar, está Madrid visitando nuevamente las que que haturalmente, recesitara



leta liquide la deuda pendiente

que, tras el consentimiento de

res que podrian venir en calid

zanjar amistosamente -como

rresponde a dos ciudaões vecin

amigas- el embrollado asunt

Sedano y Sierra con el Salemar

Anticipandose al fallo de la Pe

Que así sea.

Y mientras vienen los esperado

Libre

Vidr

Com

Detai

May

Desp

Mino

Conf

Nuev

Inpeco

E

esta siendo sometido a prue

Y va finalmente digamos que PISTA DE TENIS, EN UN CAMPO DE FUTBOL» entrenamientos continúan su o normal y que esta mañana los gadores han calzado botas y BARCELONA. (Alfil).-"No creo el consiguiente aplazamiento de la jugado --tras una intensa se

**ELECTRA POPULAR** VALLISOLETANA.s.A. de ENERGIA ELECTRICA

DOMINGO, DIA 9 DEL ACTUAL CAPITAL.—Desde las 9 a las horas, aproximadamente. To-

do el Sector Estadio.

Desde las 9,30 a las 12 horas,
aproximadamente. Todo el Secfor Muralla. RURALES.—Desde las 7 a las

13 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Azucarera O. Redondo y Camara S. A. en 44 KV Desde las 7,30 a las 12 horas,

jada, Retamares, Tudela-Gasolinera, María Sanz Cuenca, Tudela-San Esteban, Pradillos-Fâbrica de Yesos, Silo-Tudela, Covana, Antonio Sagarra, Ismael García, Estación-Tudela, Processa, Tomás Sanz Villa, Ciriaco Arpaez, Luis Martín Alonso Calero, Híbr i dos Americanos, Amelia Araoz Barrasa, Eduardo Cuadra do, La Corala, Adrian Barrero, Hibridos Americanos, José Luis Enrique Guerra, Buil, Almenara, señor Jalón, Fuentes de Duero, Juan Puentes, Herrera de Dueno de modelo para los paíseo ro, Puente Herrera, Uria-Herresubdesarrollados, ni de inspira- ra de Duero, Santiago López, Hijos L. Zarzuela, Urbicosa-El Otero, Basilio Alvarez, Boecillo. Norte, C.º Bodegas, Boecillo localidad), Ivanasa, Ivacersa, Monte Boecillo, Vega de Poras, Asprona, Justiniano Bayón, Puente Viana Cega, Máxima Casares Elias Toca Mompin, Laureano Carasco, Julio Gutiérez, Inatusa, sin fe, tras las pobres experien. Anselma Alcalde, Jesus Valdivic cias acumuladas en ese terreno, so, Teófilo Olmos-Gasolinera Antonio González, Casimiro García, Lagares de Fuentes, Finca Retamar, Pozuelo Alto, Agromán,

aproximadamente. Centros de García Barrio, Ivapinos, S. A. Lagunillas, Luis García, Granja artículo 106, que prohibe el aban-

viendas.

que los alemanes puedan crear una "Challenge Round". Todo un pro- de preparación física y cive pista de hierba de forma impro- blema...", ha dicho Jaime Bantroli. elercicios de dominio y contro visada; pero si así fuera, nosotros capitán del equipo español de la balón— un breve partidillo. P pediríamos unos días para entre- Copa Davis, en unas declaracio- a poco, la plantilla va aproximarnos en ella, y en tal caso sería nes que aparecen en "Solidaridad dose a su forma ideal..." preciso aplazar el encuentro, con Nacional" 

Broncus y mulius pull "El Cordobés", en Vilon

En Málaga triunfaron Ordóñez, Manolo Martinez y "Linares"

VITORIA (PYRESA). - Seis to- rail conocimiento.-El Goberna aproximadamente. Centros de ros de la ganadería de don Lisar- Civil, Miguel Angel Aionso Santransformación: Tercias Requido Sánchez, de Salamanca, para niego." los diestros Gregorio Sanchez,
Santiágo Martín "El Viti" y Manuel Banítez "El Cordobés". Lleno absoluto, con el cartel de "No Cubero, que cumplieron. hay billetes". Toros desiguales y Antonio Ordóñez, en el I difíciles.

Gregorio Sánchez, en su primero, faena valiente y variada que descabello al primer intento. desluce con la espada. Pincha seis ción.) En el cuarto, faena mu veces y termina con una estoca- rena, con derechazos, ayudo (Aplausos.) En su esgundo, redondos y adornos. Estocao faena de aliño para estocada caí- descabello al segundo golpe. "El Viti", en el tercer toro, que tro devuelve, y vuelta.)

es abroncado por apreciársele de Manolo Martínez, pases por fectos en sus patas traseras, fae jo en el segundo, para conti na voluntariosa. Mata de una es- con naturalles y el de pech tocada a volapié (Ovación.) En su dondos y adornos. Dos pincha segundo, faena aplaudida y man- media estocada. (Ovación y dona para dos pinchazos y media ta.) En el quinto, derechazos estocada. (Aplausos.) "El Cordobés", en su primero, molinetes y giraldillas. Un pol

cauciones. Estocacia y descabello, orejas y vuelta.) (Gran bronca.) En el último de la Palomo Linares, en el ten tarde da pases de trasteo entre pases por alto, naturales y se el ruedo de almohacillas. Mates. Dos pinchazos y media ta de varios pinchazos y desca- cada. (Ovación y vuelta.) En

VITORIA. (Cifra). — En el Go- y el de pecho y clerechazos bierno Civil de Alava se ha hecho cada. (Ovación, dos orejas, entrega de la siguiente nota ofi- vuelta.) "Vista la actuación del diestro

Manuel Benitez "El Cordobés" du rante la lidia del sexto toro en la dado uitimados los carteles corrida de esta tarde, con una faita total de consideración hacia el ha confeccionado para las público, este Gobierno Civil, en cionales ferias de San Agustíf uso de lo previsto en el reglamen- los siguientes: to de espectaculos taurinos, le ha impuesto la sanción de diez mil nández, para Santiago Martín pesetas:

Viti", Manuel Benttez "El Co pesetas:

Asimismo, y por infracción del bés" ice el espectáculo en el que actúa. Día 30.—Ganado de Juan

res de la República, aquella ge Pardo-El Caserio, Suministro Ambas sanciones lo son en la Linares. neración de gigantes que no se Criadero Aves y Posqueruela Vi cuantía máxima que el citado rol Día 31.—Espectáculo cóm I giamento hace público para gene i rino musical "El Bombero Tor

ro, faena a base de tanteo, chazos y rec'ondos. Estecado ción, dos orejas, rabo, que el

Manolo Martinez, pases por turales con el de pecho, reco faena irregular, con muchas pre zo y una estocada. (Ovación,

timo, faena vistosa, iniciada SANCIONES A "EL CORDOBES" pases rodilla en tierra, nal

CARTELES PARA LA FERI DE LINARES
LINARES. (PYRESA).—Han

nos que la empresa Pedro Dia 28.—Ganado de Atanasio

Dia 29.—Ganado de Balta Diego Puerta y Sebastian Pal

estas p mas m Veamo Son el jaro va a te gentiln

lánguio

-Es

Extran -Me teraste cursos. -Es ganiza a esto. Mari mula d

Mica ción: quien

\*\*\*\*

corrie nales dicien

II-1970

pendiente o

es la fe

amartin p

niento de M

ta de jugar

Gallego qui

1 extremo

ir van su botas y intensa se ca y civ partidillo. va aproxi ORTEG

dóñez,

res"

El Goberna

Alonso San

AGA
— Sexta de Benieron.

en el pr

e tanteo, d Estocada intento. (l

faena muy

azos, ayudad azos, ayudad as. Estocada do golipe. (0 bo, que el de elita.)

pases por

de pecho

Dos pincha

vación y derechazos

echo, recon

(Ovación,

en el terc

burales y el

zos y mo

y media de lelta.) En el lelta.) En el lelta.) en el lelta. Le lelta de lel

orejas, 18

LA FERIA

SA).—Han

carteles Pedro

para las an Agustín.

e Atanasio ago Martin

de Balta

mino, Sebas Curro Vaza de Juan Pe

itonio Ora

bastián Pal

mbero Tore

RES

para información del público vigentes en cada época y sector namente por el Gobierno Civil en general y exacto cumplimien para la apertura y cierre de los de acuerdo con las facultades to por los comercios afectados, establecimientos mercantiles que le confirió la Orden de 19 dan a conocer los horarios que han sido aprobados oportu de abril de 1961:

| SECTOR  | EPOCAS   | HORARIOS<br>Mañana Tarde  |
|---|--|---|
| Comercio en general   | Todo el año                                      | 9,30 a 13,30 16 a 19,30   |
| Librerias y Papalerias  | 16-9 a 31-5<br>1-6 a 15-9<br>Sábados             | 9,30 a 13,30 16 a 19,30<br>9 a 13,30 16,30 a 20<br>9 a 14 Cerrado |
| Vidrio, Cerámica y Optica   | 16-9 a 14-6<br>15-6 a 15-9                       | 9,30 a 13,30 15,30 a 19,30 9 a 13,30 14,30 a 19,30                |
| Comestibles y Ultramarinos  | 1-10 a 31-5<br>1-6 a 30-9                        | 9,50 a 14 16,30 a 20 9 a 14 17 a 20                               |
| Detallistas Carbones y Leñas  | 1-10 a 14-5<br>15-5 a 30-9                       | 9 a 14 16 a 19<br>7 a 15 en jornada continuada                    |
| Mayoristas Carbones y Leñas   | 1-10 a 14-5<br>15-5 a 30-9                       | 8 a 13 15 a 18 7 a 15 en jornada continuada                       |
| Despachos de Pan y Leche (que<br>no vendan ningún artículo de<br>comestibles) | 1-10 a 31-5<br>1-6 a 30-9<br>Domingos y festivos | 8 a 14 17,30 a 19,30<br>8 a 14 18 a 20<br>8 a 12 Cerrado          |
| Minoristas de Vinos   | Todo el año                                      | 9 a 14 17 a 20  |
| Confiterías   | Días laborables<br>Domingos y festivos           | 10 a 15 16,30 a 22  |

reglamentariamente está atribuí- las infracciones cometidas. da la vigilancia del cumplimiento de los horarios de comercio, viene y seguirá sancionando ine-

Inpección de Trabajo, a la que multas de mil a diez mil pesetas HORARIO DEL COMERCIO De 9,00 a 13,30 y de 16,30 a 1930 beral.

desde el 15 de junio al 15 de septiembre siendo el resto del año el mismo que el del comercio en ge-

-Pero ha dicho cantantes.

-¿Cómo son los españoles?

Auto-Escuela Volante

PLAZA DE TOROS

DE VALLADOLID

Esta noche, a las ence TERCERA GRAN NOVILLADA

de la serie
NOVILLEROS A LA FAMA
Seis novillos de Martin
de Yeltes

ZOILO SANTAFE

de Granada

LEONARDO RAPADO

de Alaejos

SALVADOR ANGEL

de Valladolid Triunfador de la última novillada Taquillas: Hoy, sabado, en

calle Alcalleres, de cinco a nueve, y en la Plaza de To-

partir de las siete de

ANGEL VENCE

haciéndonos la rosca).

## Guapas en el Curso para Extranjeros

«El paisaje castellano es impresionante» "Son más conocidos los cursos de Santander y Madrid"



Quizás haya quien se imagine al mo un extraño ser que no duda en Italia. desperdiciar sus vacaciones, tras un invierno de agotador estudio, está pero que muy callada. No le para seguir estudiando. Si les digo han comido la lengua los ratones, que, a más de no ser extrañas, no. Es tímida, simplemente. estas personas son sumamente simpáticas, de seguro que sus esque- de España? mas mentales sufrirán un vue co.

Son las once de la manana. En el jardin del Colegio Santa Cruz diferencia va a terminar la segunda clase del dia y ya algunas alumnas se levantan. Su profesor nos las cede

gentilmente. una francesa. Micaela Ferrara, ojos, nique a coro. lánguidos y gesto abúlico, es la

primera en hablar. Estudio Lenguas v Literaturas

-Me gustaría saber cómo te enteraste de que se celebran estos este curso?

a ésto. Así es que estoy aqui.

Maria Pia Tamburini lleva un buen rato dando saltitos. No disimula que quiere hablar. Y lo hace. -¿La diferencia entre Italia y España? La comida, desde luego. nuevo:

-¿Qué coméis aquí?

Micaela tercia en la conversa-

También pescado. ¡Uag! (ha hecho un delicioso gesto de asco). otro. Es ahora Rosalba Tarantino Rapidisimamente, Rosalba inter quien habla. Una chica muy alta. viene

-Impresionante el paisaje de asistente a un curso de verano co- aqui. Esto es mucho más seco que drés Segovia.

Monique Deloche, la francesita, -¿En qué es diferente Francia

-En nada, para mí. Yo soy del

sur de Francia y no veo ninguna -A ver. todas: ¿Por qué habéis

venido al curso? -Tenemos español como lengua fundamental y hemos de perfeccio- trozado nos fumos preguntador y

Cuatro chicas: tres italianas y narlo -nan dicho Micaela y Mo- fotografo, a otra parte -También queriamos pasar unas

vacaciones. (María Pia). -Yo quería conocer España. Te-

Extranjeras en la Universidad de nia muchas ganas de verla. (Rosalba) -¿Tiene fama en vuestro paí

-No. éste no mucho. Son más -Es que mi Universidad ha or- conocidos el de Santander y el de ganizado una excursión para venir Madrid. A éste se le da menos pu-| blicidad.

-¿Qué conocéis de Valladolid Muy poco. Las cafeterias, los Es Maria Pia quien habla de

\_ Y el frío. Hace un frio terri Entre otras cosas, tortilla. Pero ble: no se puede ir a la playa. Por exagerar, que no quede. -Monique: Dime el nombre de

un cantante español. -Rapnael. No conozco a ningun

which a wife is a

## Ulputación Provincial de Valladolio

Concurso fotográfico

El "Boletín Oficial de la Provincia" del día 5 de agosto del corriente año publica las bases del concurso fotográfico sobre temas provinciales, al que pueden presentarse todos los profesionales. halfs y aficionados que lo deseen.

El plazo para presentar las fotografías expirará el día 31 de diciembre y los premios serán de 30.000, 20.000 y 10.000 pesetas para las mejores colecciones de seis fotografías, y de15.000, 10 000 y 5.000 pesetas para las mejores fotografías. Además, la Diputa-ción podrá adquirir de entre las fotografías no premiadas las que considere más interesantes aborando 1.000 pesetas por cada una 7 de agosto de 1970.—El Presidente, JOSE LUIS MCSQUERA PEREZ.

PARA FL DIA 12

Primera convocatoria

Bermejo Domínguez, Edilberto, A-2; 2, Alfageme Perez, Eduar-do, A-2; 2, Alfageme Perez, Eduar-do, A-2 v B: 3, Alonso Rodríguez, 23, Maroto Sancho, Teófilo, B; José, B; 10, Del Cura Pinedo, San- Aller, Joaquín, B. tos, B; 11, Diego Fernández, José Antonio, B.

mio, B; 16, González Alonso, Felipe, B; 17, González Angusto, Ra-

## «Dia de la Familia» en el Compamento de Riaño

Con gran esplendor se celebró el Día de la Familia. Desde las nueve de la mañana comenzaron a llegar familiares de acampados, calculandose en quinientos los vi sitantes a esta magnifica instalación del Campamento Nacional "18 de Julio":

Aproximadamente a las diez de la mañana llego el grueso de famujares en los autocares que a tal fin habia dispuesto la Delegación Provincial de la Juventud. Fueron recibidos por mandos del campa-

mento.

Poco después, los familiares presenciaron una exhibición de aire libre consistente en paso de tirolina y pasarela. Inmediatamente se celebró la accion eucaristica dominical para acampados y familiares en una de las choperas que rocean al campamento.

Finalizada ésta, los familiares, acompañados por los acampados, visitaron el recimto campamental, haciendo grandes elogios de la instalación, Muchos de los familiares presenciaron el último acto campamental arriar banderas, regresando felizmente a Valladolid. ando felizmente a Valladolid.

rael, B; 18, González Ruiz, José Francisco, B; 19, Gustavo Gonzá-lez, Cristina, B; 20, Izquierdo Pérez, Francisco Javier, B; 21, Ledo Rodríguez, Jesús Alberto, B; 22,

Víctor David, A-2 y B; 4, García 24, Martín Barrientos, Niceto, B; Alvarez, Balbino, A-2 y B; 5, Lo- 25, Palino Sacristán, Angel, B; 26, renzo Silva, Juan Antonio, A-2 y Pariente Ortiz, Nicanor, B; 27, De B; 6, Muñoz Cuellar, Félix, A-2 Paz Fraile, Carlos, B; 28, Pedro y B; 7, Agundez Martín, Migu I Benito, Marti Henar, B; 29, Pérez Angel, A-2 y B; 8, Ardura Fernández, Fidalgo, Julián, B; 30, Póstigo Pédez, Julió, B; 9, Canales Fernández, rez, José Luis, B; 31, Rodríguez

32. Rodríguez Hernández, María intonio, B.

32, Rodríguez Hernández, María
Automóvil de segunda categoria. cabe desconocer que la conducta
12, Estévez Hernández, António, Pilar, B; 33, Romero Dual, Manuel, Multa impuesta. 250 pesetas. Nordel denunciado estuvo ajustada a B; 13, De Frutos Sayalero, Fidel, B; 34, Sancho Cabero, Lozano, B; B; 14, García Carreras, Rafael, B; 35, Sánchez Yáñez, María del Car-15, Gomez García, Samuel Anto-men, B; 36, Sanz Velasco, Rafael,

Caso de no aprobar, quedan citados para los días 19 y 26 en segunda y tercera convocatorias, res-

## Y COROS DE LA B. B. C. EN

pana, por el Segundo Program, transmitira directamente desde el 'Royal Albert Hall", de Londres, trario. el siguiente programa: Suite de "El pajaro de fuego", de Stravinsky; orquesta", de Bela Bartok (solista, Geza Anda), y "Dafnis y Oloe", de

Audiencia &

Recurso estimado

da en curva de amplia visibilidad". ma que se considera infringida: la normalidad del tráfico. artículo 21 del Código de la Cir-

B; 37, Tejero Herguedas, Ovidio, si bien el hecho denunciado es centrifuga y de la inercia aconseja B; 38, Toquero Recio, Virgilio, B; exacto, estima no constituye infrac- y apoya el desplazamiento del 39, Zuatúa Espiga, Vicente, B; 40, ción del precepto citado que, por vehículo que motivo la denuncia, Vaquero Carranz. María Luz B. el contrario, permite circular del para, al contrarrestar a aquéllas Vaquero Carranz, María Luz, B; el contrario, permite circular del part, al contrario de la conmodo como se hizo, ya que la proaumentar la seguridad de la con-41, Vaquero Fernández, Maximia- hibíción de ocupar la zona izquier- ducción y la continuidad de la misno, B. 42, Benito Martín, Jesús, B. da de la calzada queda claramente ma maniobra, como queda admiaunque no se dice en la denuncia, de unas marcas convencionales; la linea discontinua la rebasó a 13 de otro lado; atendida asimismo la salida de la curva de amplia visi- razón de equidad antes apuntada bilidad en razón de no circular vehículo alguno en dirección conducción, hallándose presentes, ademas, los agentes denunciantes.

La Fuerza se ratifica en la denuncia y manifiesta que si el conductor hubiese reducido la veloci-

El concierto que interpretarán los De la propia denuncia resalta la coros, la Sociedad Coral y la Ori amplia visibilidad de la curva donquesta Sinfónica de la BBC, bajo de se llevó a cabo la maniobra, ia dirección de Pierre Boulez, con acreditado -pues la Fuerza no lo desvirtúa- que el recurrente realizó aquella a la salida de dicha "Concierto número 2 para piano y curva, esto es, a punto de conver tirse el tramo en rectilineo, razones de equidad llevarian a estimar que el recurrente no incurrió en res-

Hecho denunciado: "Rebasar la, ponsabilidad, puesto que además el raya discontinua de la calzada tramo discontinuo puede rebasarse ocupando parte de la zona izquier- cuando las incidencias de la circulación lo requieran por lo que no

Por haberse realizado la maniobra en una curva con plena visi-Alegaciones del recurrente: Que bilidad, la actuación de la fuerza reducida a los casos de curva sin tido ya en ciertas legislaciones exvisibilidad o en los de circular otro tranjeras, dando preferencia a los vehículo en sentido contrario, y hechos reales sobre el formalismo resulta procedente revocar la resolución impugnada, tanto más cuantraria y por comodidad en la con- to que parece adecuado en la duda adoptar la postura o conclusión más favorable a la admisión de la maniobra enjuiciada, porque se favorecen los principios de fluidez y seguridad en la circulación y no El lunes, a las siete y media de dad conforme a lo preceptuado en sufren, ni hipotéticamente siquie la tarde, Radio Nacional de Es el artículo 17, no se hubiese salido ra, quebranto alguno los derechos el vehículo a la zona destinada a y garantias de los demás usuarios los que circulan en sentido con- y la titela de los altos intereses que al Poder público están configdos en esta materia

FERNANDO APARICIO

ILA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES! CUIDE SU SONRISA.



SANTOS CIRIACO, LARGO Y ESMARAGDO, MARTIRES

El martirio de los santos Ciriaco, Largo y Esmaragdo se saca de las Actas de San Marcelo. Papa y martir, que los notarios de Roma escribieron. Fue San Ciriaco ilustre diácono bajo el pontificada de los Pa-pas Marcelino y Marcelo. Habiale



concedido el Señor un don señalado de curar a los enfermos y lanzar los demonios, y el mis-mo Diocleciano le rogó que sanase a una hija suya, llamada Artemia, de la posesión diabólica, lo cual hizo el Santo, así como también a Jobia, hija del Rey de Persia, venido a Roma con este mismo fin. El y toda

su familia se convirtieron a la fe despues del milagro. Sin embargo, el cruelisimo Diocieciano hizo todo lo contrario, pues atri-buyendo los hechos a arte mágica, comenzo una nueva persecución, en la que incluyó al propio Ciriaco con sus dos compa-heros Largo y Esmaragdo. Presos en la cárcel, comenzaron allí su predicación, convirtiendola en un templo; mas llegó el día en que, abriendo las puertas los ministros del Emperador, les intimaron la orden de adorar a los dioses. "Moriremos por Cristo", dijo el valeroso Ciriaco, y con la misma fortaleza se ofrecieron a la muerte todos los demás presos. Ejecutóse la sentencia en la Vía Suluria, y aquellos santos confesores, esforzados por las exhortaciones de Ciriaco, Largo y Esmaragdo, después de varios tormentos, fueron degollados. En aquel mismo sitio los fieles sepultaron los sagrados cadáveres de estos santos hasta que, cesando el furor de la persecución, la nobilísima matrona Lucina mando trasladarles a la Via Ostiense, donde tuvieron más henrosa sepultura. El Sumo Pontifice León IX regaló un braze de San Ciriaco a la abadia de Alftord, en Alsacia

SANTORAL DE HOY

Santos Juan María Vianny, cura de Ars; Ciriaco, doctor; Largo, Esmaragdo, Marino Eleuterio, Leónidas, Hermisdas mártires: Emiliano, Mirón, obispos; Severo, pb., confesor.

Misa: De San Juan María res; Domiciano, obispo. Vianny. Memoria. III clase.

SANTORAL DE MAÑANA

Domingo XII de Pentecostés

Santos Román, Secundino, Marcelino, Veriano, Firmo, Rústico, Julián, Marciano, márti-

Hoy, sabado, 8 de agosto de 1970. Van transcurridos 219 cias del presente año y faltan 146 para llegar a 1971. El Sol salió esta mañana a las 5 horas y 18 minutos y se popara a las 7 horas y 22 minutos. La Luna, a las 11 horas y 15 minutos y a las 9 horas y 54 minutos, respectivamente. Continuamos en fase de Luna nueva.

ESTUDIANTE

En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médicojarmacéutica completa, in ternamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas e indemnizaciones esonomicas Informate en el Instituto Nacional

## CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO, Por la tarde, a las siete y media, Santiago.—A las 6,30 de la tarde; santa misa. A continuación, expolas 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la maña- y bendición. na a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la ma-

ñana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho,

> PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana, y ocho de la tarde.

Hoy, a las ocho de la tarde, exposición menor del Santisimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva, sabatina y salve

solemne a la Santísima Virgen. Mañana misas a las nueve, diez

PARROQUIA DE SAN MIGUEL Y SAN JULIAN

Segundo día del solemne novena rio a Nuestra Señora de Lourdes

## BECA DE MEDICINA

La Fundación científica "Docto- agonizantes. ra Arroyo Villaverde", instituida Mañana, misas a las nueve, y en nuestra Universidad, tiene es de cofradía a las doce. Por la tarde tablecida una beca para sufragar rogativa por la Iglesia y la fe. co los gastos, hasta un total de 15.000 exposición de S. D. M. pesetas por curso, para seguir es tudios de la carrera de Medicina.

Por encontrarse vacante la men cionada beca, el Patronato de dicha Fundación convoca concurso para su provisión entre los alumnos que pretendan comenzar estudios en la Facultad de Medicina de esta Universidad en el curso académico 1970-71.

Las solicitudes, acompañadas de la documentación correspondiente, deberán ser presentadas en el Registro General de la Universidad, durante el plazo de un mes, contalta de medios económicos, cer- especialistas en fruticultura, tificación de su expediente de estudios del Bachillerato y curso septiembre, y tendrán una duraméritos para este concurso.

CADA DIA "A quien miedo han, lo suyo le dan." Recomienda lo bene-SI RRAN ficioso que es hacerse respetar.

## RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID TARDE-NOCHE .- 19,00: Musical, siete tarde

9,30: "El Ballenato". 19,45: Canciones y melo-lías del mundo. 20,00: La noticia al momento 0,05: Club Juvenil. 21,00: El Santo Rosario. 21,15: Victor Manuel. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,30: Ultimo minuto deportivo. 22,45: Música selecta: 22,50: Crónica taurina desde Vitoria. 25,00: Melodias fin de semana. 23,45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24,00: Hombres 11 ruta 1,00: Lectura de programas y cierre de la estación.

TARDE-NOCHE .- 17.00: "Las 40 principales". 18,00: "Lo español de las 40" 19,00: "Las 40 de Micky". 20,00: "Las populares de las 40". 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,15: Plaza Mayor. 22,30: Voces y canciones, 23,00: La gran música. 24,00: "La hora de las brujas", por Pepe Pallau. 1,00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de ultima hora en la cadena SER. 1,15: Lectura de programas y cierre de la estación.

## TELEVISION ESPANOLA

TARDE 5,55: Avances. 6,00: Cámara viajera. 6,30: "Disneylandia".

7.30: Canciones. 8,30: "Ojos nuevos", tele-revista religiosa.

NOCHE

8 59: Avances. 9,00: Hispanovisión. 9,30: Telediario. Avances.

10,00: Esta noche con... 10,30: "Un pueblo para Euro-pa", programa concurso para seleccionar entre os pueblos españoles aquel que participe en el concurso internacional

de Eurovisión titulado "Juego sin fronteras". 12,00: Veinticuatro horas, 00,15: Despedida y cierre.

PARA MANANA

10.15: Carta de ajuste. 10.30: Apertura y presentación. 10.32: La fiesta del Señor. 11,30: Concierto.

SOBREMESA 2.14: Avances 2,15: Club Mediodia,

3,00: Noticias a las tres. 3,30: TVE es noticia.

4,00: Puerta grande. "Daniel Boone".

5 29: Avances. 5,30: Carrusel del Domingo. 6,30: Vida salvaje. 7,30: Fórmula "Todo".

NOCHE 8,29: Avances

8,30: Fútbol. Retransmisión en directo desde La Linea de la Concepción del Trofeo "Ciudad de La 9.15: Telediario.

9,35: Fútbol. Nueva conexión. 10 20: Avances. 10,25: Festival Hispano Portugues de la Canción del Duero. Retransmisión en directo desde Aranda de

12.00: Veinticuatro horas. 00,25: Despedida y cierre,

### RADIO VALLADOLID

RADIO POPULAR DE VALLADOLID TARDE-NOCHE.—16,15: Canta con nesotros. 17,15: Discoteca, 13,05: Servicio informativo local 18,30: Todo en ritmo. 21,30: Santo Rosario. 21,50: Minutos clásicos. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,25: En voz alta. 22,30: Musical 2.000. 23,00: Concierto: "Sinfonia concertada en Mi bemol, K. 364", de Mozart, y "Fantasia romántica", de Arthur Benjamin. 00,05: Pór, la palabra. 00,15: Cuerdas fantásticas. 00,25: Invocación.

AVENIDA —Desde las 5: "¿Por qué seguir matando?" (3). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Fantasía" (1). CAPITOL.—Desde las 4,30: "Los perros de mi mujer" (1) y "La banda del "Pecas" (2).

CARRION.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Para que nunca me ol-CERVANTES.—Desde las 4,30: "Intriga brutal" (3 R.) y "Có-

digo del hampa" (3 R.) COCA. — Desde las 4,30: "El detective" (4) y "Erotissimo"

DELICIAS.—Desde las 430: "El desesperado" (2) y "El robo al Banco de Inglaterra" (3). GOYA.—Desde las 4,30: "Educando a una idiota" (3) y "Rompecabezas chino" (3)

LAFUENTE.-Desde las 4,30: "Voy, le mato y vuelvo" (3) y "Como lobos sedientos" (3 R.) LOPE DE VEGA.—A las 5, 7.45 y 10,45: "Sor Ye-Ye" (2).

REX.—Desde las 4,30: "El hombre del puño de oro" (3) y "El rapto de las sabinas"

ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "James Bond contra Goldfin-

ZORRILLA.—Desde las 11 de la mañana: "El turismo es un gran invento" y "Un hombre viene a matar" (3).

## FARMACIAS HOY HACEN MARMA

Fuente Dorada, 34; Gamazo, 30; Real de Burgos, 15 (Santa Clara); Magallanes, 25 (Puente Colgante); Salvador, 13; Plaza de San Nicolás, 10, y Padre Manjon, 54 (Delicias)

## UHR

PARA HOY 7,45: Carta de ajuste.

8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: Estudio en negro. 9,30 "La conquista del espa-

10,30: Noticia 2. 10,47: Hora 11: "Los ciegos". 11,45: Encuentro con la mu-12.15: Cierre.

PARA MARANA 6,15: Carta de ajuste. 7,02: Edmundo Ross y su or-

questa. 7,30: Desde mi butaca: "Ladrón de bicicletas". 9,00: "Palmo a palmo", pro-

grama concurso. 9,45: El mundo en acción. 10,15: Noticia 2. 10.32: Festival. 

sicion de S. D. M., rosario, novena

Los días 13, 14 y 15 habrá predicación.

### LA ANTIGUA

Hoy comienza un solemne novenario que la Cofradia de San Roque, abogado de la peste y epidemia, dedica a su Patrono.

Todos los dias del novenario habrá misa a las siete y media de la tarde y a continuación se expondrá S. D. M., rezándose la estación, santo rosario, novena y adoración de la reliquia de San Roque.

El dia 17, a las nueve de la ma. fiana, habrá funeral por los hermanos fallecidos.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Diariamente, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial.

Hoy, sabatina a la Santísima

Virgen por el mundo del dolor y

## Información Sindical

CAMARA OFICIAL SINDICAL A GRARIA

## Curso para maquinistas y especialistas

tado a partir del siguiente día al la", de Zamora, dependiente de la disfrutamos de las fiestas. Rueda de la fecha de este anuncio. La so Obra Sindical de Colonización, licitud deberá ser formulada por convoca tres cursos con un total de Nuestra Señora Santa María. ios alumnos o sus representantes de cincuenta plazas, destinados a iegales. Además, se presentaran la formación de maquinistas agrilos documentos que acrediten la colas, especialistas en ganadería y Los cursos comenzarán el 14 de

Preuniversitario y otros informes ción de sete ta y siete días, en joro documentos que acrediten sus nada intensiva, siendo la estancia, manutención y enseñanzas de tipo teórico-práctico total mente gratuitas En esta Cámara existe modelo

de instancia, que deberá dirigirse al señor ingeniero director de la citada Granja, antes del día 1 de septiembre, debiendo los aspiran-tes aportar determinada documentación una vez que sean acmiti-

SINDICATO DEL ESPECTACULO

Se pone en conocimiento de todos aquellos a los cualles pueda interesar, que con el fin de dar tarjetas profesionales de músicos unos magnificos espectáculos, no hasta el dia 31 de octubre.

# 1234567891011

HORIZONTALES. - 1: Arbol americano del cual se extrae una bebida refrescante. 2: Sedi mento. Anades 3: Cierto soldado. Rio de Italia. Altar. Vez de mando. 5: Ciudad de Italia. Valle de los Pirincos. 6: Preposición. Pronombre. Idio-ma provenzal Artículo. 7: Ciudad de linaje. Sentimiento humano. 8: Letra griega. Demostrativo. Cierta carta de la baraja. 9: Relativo a la natu-raleza. 10: Rostro. Percibir por la nariz. 11: Lla-

9

10

VERTICALES .- 1: Preposición latina. 2: Cierto terreno poblado de ciertos árboles de hoja perenne. 3: Ondulaciones del cabello. Partes delimitadas, 4: Matrícula de coche española. Per-sona que se dedica al cuidado de los niños. Ter-minación verbal. 5: Util para beber. Letras grie-

*JEROGLIKICO* 

QUE LE PONDRAS DE POSTRE?

gas. 6: Cierto juguete. Al revés, utiliza, 7: Sosa. Palo de la baraja. 8: Simbolo químico. Aqui. Contracción. 9: Medir el peso. Enfermedades. 10: Separados más de lo normal. 11: Al reves, cierta

> LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PROGRAMA DE FESTEJOS

Félix-Carmelo Garcia

nuestras Fiestas!

juvenil e infantil.

rias y fiestas vuelven. La Villa, vencia más bulliciosa, más alegre, se ilumina con las cascadas de los fuegos de artificio. Para todos son La Granja-Escuella "La Aldehud dias de regocijo. Chicos y grandes se remoza cada año en la festividad

La feria atrae a los de fuera y dispone a los de dentro a recibir a los visitantes. Todo en el ambiente de la Villa es más grato, el aire de fiesta lo llena todo y nuestras calles —cuajadas de saludos, de recuerdos- cambian indudablemente su fisonomía durante los días circunscritos a estas fechas que cada año felizmente se repiten. La feria está ya entre nosotros. Rueda la reitera su bienvenida. El

programa de festejos es amplio e incluye novedades sobre los anteriores, otros se van quedando atrás, olvidados, trasnochados... Pero lo che, clausura y entrega de premios media, toro de prueba A las seis que no pasó, lo que vuelve, lo que del I Certamen-Exposición de Pinperdura, lo que no falta nunca a tura Castellana. la cita es el aire de regocijo, de

alegría, de bullicio, de fiesta... De él paritcipan y a él contribuyen todos cuantos atraidos por nuestras Ferias y Fiestas llegan rroquial y último día del solemne

hasta la Villa. ampliado el plazo de presentación de socientudes para examen de música hasta el día 30 de este mes. Igualmente, ha sido ampliado el plazo para la renovación de las su Fiesta Mayor, para brindarnos terristes profesioneles de músicos unos magnificos espectáculos, no magnificos espectáculos especial de magnificos espectáculos espectáculos espectáculos espectáculos especial de magnificos espectáculos especial de magnificos espectáculos especial de magnificos especial de magnificos espectáculos especial de magnificos especi

EVANGELIO DEL DOMINGO

XIX DURANTE EL AÑO

La Eucaristía-Sacramento es la corona de los demás sacramentos que deben despertar, proteger, aumentar la vida de gracia

en nosotros. Como manjar de nuestras almas es el mejor medio para conservar, aumentar y consumar la vida de gracia, porque es "pun de vida", en el Cristo, fuente y autor de toda gracia, se

da como alimento al alma (simbolismo del pan, aplicado al "pan

de los angeles"). Es carne de Cristo, el Cristo total. ¿Cómo no

sentir una protección especial el hombre que lleva al Cristo vivo

en su corazón? Es el sacramento de amor, y "el que permanece

mos el medio. El medio más eficaz para aumentar la vida de la

gracia, por lo que hacemos nosotros, los actos de una prepara-

ción digna. Y, sin embargo, ello es muy poco en comparación

con lo que hace Cristo: conforta el alma con su fuerza, la adorna

con sus dones como a esposa, la enciende de un modo divino en

su amor. ¿No debemos aprovecharnos de todo ello? Cada comu-

nion recibida dignamente, nos enriquece para toda la eternidad.

Es el medio más elevado para consumar la vida de gracia en el

mas alla. La comunión "preserva el alma para la vida eterna"

asi como lo dijo Cristo; siembra en nuestro cuerpo mortal el ger-

men de resurrección y de glorificación; nos comunica la certeza

gozosa de que nuestro cuerpo y nuestra alma, a semejanza del Señor glorificado, se unirán un día para siempre, glorificados.

Hemos de tener siempre una gratitud santa por este don de

inmortalidad, y el santo propósito de conservar la vida divina

Necesita Empresa fabricante

de productos para alimentación

y hostelería

Servicio militar cumplido.
Amplios conocimientos del ramo.

Dirigirse por escrito con historial a Canillas, 19, 1.6 MADRID

Sucldo y comisión a convenir.

Pidamos, pues, al Señor todos los días la vida eterna, prome-

en nosotros y aumentarla mediante el "pon de vida"

- Carnet de conducir.

tida a quien recibe la santisima Eucaristía.

IMPRESCINDIBLE:

¿Queremos conservar la vida de Dios en nosotros? Ahi tene-

en la caridad, en Dios permanece y Dios en él"

nestos esparcimientos y unos lazos

DIA 12.-A las nueve de la no-DIA 14.—A las doce, disparo de

bombas y cohetes, con repique general de campanas. A las ocho de la tarde, vispera en la iglesia panovenario en honor de Nuestra Se-

verbena en la Plaza del Generalisimo Franco. A las 0.0 horas, desençaionamiento de las reses

DIA 15. Festividad de Nuestra Señora.—En las primeras horas de mañana alegres dianas y pasaalles con desfile de los gigantes y abezudos. A las nueve, el disparo le tres bombas anunciará el tradicional y típico encierro al estila de la Villa. A las once, solemne DESTRUIR SU SONRISA

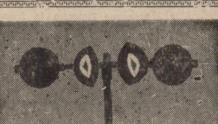
Puntual, como cada año, las fe-, imperecederos de amistad y convi-; función religiosa con sermón a cargo de don Jesús Hernández Saha-Amigos todos ¡bienvenidos a gún. A las doce, toro de prueba A las seis, primera corrida de jerias, en la que serán lidiados novillos-toros de Viuda e Hijos de don Luis Martin Tejedor (Torrecilla de la Orden), por el sobresaliente Ma Hoy, a las nueve y media de la riano Aumente "El Campero", con noche, con asistencia de las auto- su correspondiente cuadrilla. Direcridades, Pregon de las Fiestas, que tor de lidia, Arturo Benavente. A

estará a cargo de don Félix Alonso continuación, fiesta tradicional. Zancada. Proclamación y corona-DIA 16.—En las primeras horas ción de las reinas de las Fiestas, de la mañana, alegres dianas v pasacalles con desfile de los gigan-DIA 9.—A las tres y media, en tes y cabezudos. A las diez, encieel campo "San José", II Gran 'Fi- rro. A las once y media, toro de rada al Plato, de carácter comar- prueba. A las seis de la tarde, se cal, patrocinada por el Ayuntagunda corrida de ferias, en la que serán lidiados novillos-toros de la DIA 11-A las diez de la noche, misma ganadería, por el espada y gran verbena y fiestas de gala en cuadrilla del día anterior. A conel salón y pista de bailes "Monte- tinuación, fiesta tradicional

DIA 17-Al amanecer, dianas, A ias once, encierro. A las doce y del I Certamen-Exposición de Pin- de la tarde, tercera y última rorrida de ferias, en la que serán lidiados novillos-toros de la misma ganaderia, por el espada y cuadrilla del día anterior. A continuación, fiesta tradicional.

DIA 18.—A las doce carreras de sacos, pedestre, carrera ciclista, bu-Es proverbial la nobleza e hidal- fiora. A las doce de la noche, gran rros, etc., para aficienados de la localidad. A continuación, atractivos y juegos infantiles A las sois de la tarde, interesantísimo encuentro de fútbol "II Gran Trofeo Wanguard". A las nueve de la no-che, final del "I Torneo de Tenis de Mesa" A las diez, fin de fiesta

> EL CANCER PUEDE



## Cielo despejado por el Duero

INFORMACION TECNICA

Borrascas de 1.010 milibares en 40º Norte, 66º Oeste: de 392 milibares en 68º Norte, 40º Oeste; de 998 milibares en 10° Norte 10 Oeste, y de 394 milibares er. 65° Norte, 33° Este. Anticición de 1.033 milibares en 48º Norte, 30º Oeste. Circulación del Suroeste sobre la Península en todos los niveles. Corriente de chorro de 75 a 100 nudos a 300 milibares sobre Lisboa-Madrid-Paris. SITUACION GENERAL

Durante el día de ayer ha permanecido nuboso con claros y alguna precipitación aislada en Galicia y Cantábrico oriental. A última hora se han producido algunas tormentas en Sureste y Menorca. En el resto, estuvo poco nuboso o despejado. Las temperaturas aumentaron ligeramente. En noche de ayer estuvo casi cubierto en Cantábrico, y con nieblas en Galicia, Ebro y Cataluña. Sólo se registraron lluvias en Santander, con 2 litros de agua por metro cuadrado. En el resto estuvo despejado.

| LOCALIDAD  | TEMPERATURAS<br>máx. ayer min. hoy |    | ras de 7 a l'horas |  |
|------------|------------------------------------|----|--------------------|--|
| MADRID     | 32                                 | 14 | 0.0 lts. m2        |  |
| AVILA      | . 27                               | 13 | 0.0 " "            |  |
| BURGOS     | 27                                 | 14 | 0.0 " "            |  |
| LEON       | 25                                 | 9  | 0,0 " "            |  |
| PALENCIA   | 26                                 | 13 | 0,0 " "            |  |
| SEGOVIA    | 28                                 | 13 | 0,0 " "            |  |
| SORIA      | 27                                 | 12 | 0,0 " "            |  |
| ZAMORA     | 27                                 | 13 | 0.0 " "            |  |
| VILLANUBLA | 27                                 | 10 | 0,0 " "            |  |
| VALLADOLID | 28                                 | 12 | 0,0 " "            |  |
|            |                                    |    |                    |  |

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodia)

Cielo muy nuboso con algún chubasco alternando con claros en Cantábrico oriental y Pirineos. Nuboso con grandes claros en Cantábrico occidental. Parcialmente nuboso en el norte de Galicia y despejado en el resto de España. Vientos moderados del Noroeste en Ebro y Cantábrico. Ligero aumento de las temperaturas en la mitad sur. Neblinas en el Mediterráreo.

> (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

rasol, pro uzgar por Por ahora inar el pr esetas kilo más lejo dentes fuer más lejos to

on el comi

os, que tra

LOS

nagod

o de pat s mejores lesde novie embradas or los con es alarmis aria escan nundo cón en todo. después de s escanda sible que d debido, de al importa ho o nac No hay

vida. Es p pan. a fu cansa" de Tabe creer s el inter sin obtener ntereses n a razón y en el que ran consid España io minori Los países ue nosotr de tonelad la desarrol

iveles de

Nos dicen

XXXX L

> SOB TA

> NO 10,0

10,1 12,0

> 10,3 12,0

\*\*\*

# tá acabando la recolección de cereales interés por las plantas

La subida del precio del pan, mal recibida en el campo Las de espliego y tomillo,

## Los girasoles, nigocio agrícola

mo de patatas en nuestro pais, seria afirmar que

dentro de este mismo año "van a estar caras" en

os mejores mercados por razones del mal precio

jesde noviembre a mediados de julio cuando eran

sembradas las últimas, impulsados los cultivadores

por los consejos del F. O. R. P. P. A. Unos epigra-

es alarmistas anunciando el encarecimiento resul-

taria escandaloso y poco edificante, conociendo el

mundo cómo actúan los intermediarios, que lo pus-

den todo. De manera que como uno o dos meses

después de la cosecha de nedia estación empezarán

los escandalosos movimientos importadores, es po-

sible que dentro de la época de recolección de pa-

atas tardías, éstas emplecen a subir a la picita,

debido, de un lado, al vuego elmacenista, y de otro.

l importador que, como siempre, sin exponer mu-

ho o nada, juegan siempre con triuntos en la

No hay duda que el consumo decae visiblemente.

Nos dicen que se debe a la elevación de nivel de

vida. Es posible que suceda lo mismo que con el

mn. a fuerza de subirle de precio la gen'e s?

cansa" de comerle y va relegándole de su mesa.

Cabe creer que el culpable del subconsumo patatero

es el intermediario, que no se encuentra tranquilo

sn obtener las cifras que sean con tal de obtener

tereses máximos, aunque resulten inverosimiles a

a razón y hasta la moral económica, asunto éste

el que apenas paran la atención los que debie-

España come menos patatas porque el comer-

o minorista las vende muy caras y nada más.

los países desarrollados comen muchas. Pensardo

que nosotros producimos alrededor de 4,5 millo es

de toneladas. La quién metemos en la cabe-a que

la desarrolladisima Alemania del Oeste cosecha na-

a menos que 21,5? Probablamente nade que rá

liveles de vida. ¿Saben que Francia recolecta coca quinaria de toda Europa

Management Section 1985

Con-

cierta

CION

RHHR

ón a car.

lez Saha

da de redos novi-

s de don

recilla de

ente Ma-ero", con

la. Directivente. A

as horas

dianas y

os gigan

ez, encie-

tarde, se-

en la que

ros de la

espada y

r. A con-

dianas. A

s doce y

las seis

Itima ro-

serán li-

la misma

y cuadri-tinuación,

rreras de

clista, bu-

los de la

las sois

o encuen.

n Trofeo

de la no-

de Tenis

de flesta

RISA

to the telephone

9000

te: de

es en 3° Es-

e. Cir-

nive-

bares

n cla-

brico

rmen-

uboso

e. En

y con

n llu-

irado.

24 ho-

7 a 7

3

m2

o con

gran-

uboso

spaña.

O. Li-

Nebli-

VICIO

E

an considerarlo.

al

cional.

on el comisario de Abastecimien- otras mercancias, no fue posible co- panaderos pensando en los demás, Loreuzo, día clásico de calor, está a y produce pena ver algunos de escreencia de anular los precios politicos y dejar que sean reales los que impone la oferta y la deman-da. Sin embargo, por los caminos adecuados los costes de la producpróximamente van a ser genera- ción. Hace treinta años, un kilo de CONSUMO O MOYOF asol, producto éste que parece de pan y hoy está lejos de ser ciermponer un negocio agrícola, a to. Dijo el señor García de Anngar por el número de hectáreas doain que la justificación de la subida del pan tiene una relación con Por ahora no acaban de deter- los salarios, "un poco atrasados", inar el precio. Se habla de trece difo. Mas no hay duda, la determi-

El consumo de patatas

desciende en España

sin alcanzar la rueda de Prensa cios del nan y los piensos, entre ta bien favorecer a los productores; A estas horas, en visperas de San hechas con semillas nada sclectas

# precio

El ganado de sacrificio sigue en que son más de lo que se cree. Es- también.

millones, Holanda cerca de cuatro y Bélgica y Lu-

xemburgo: 1,75? Para entender mejor el razona

miento hay que apoyarle en un complemento de

Alemania O .- como casi todos los paises del Mer-

¿Que los "Sois" exportan? También España, pre-

cisamente, a ellos y a Inglaterra, a pesar de que ros dicen—y no hagan demasiado caso a los pro-

blemas de presentacion que barajamos aqui den-

tro-que no sabemos "comercializar". El error de

falta de consumo se debe-en exclusiva-a la am

bición de creer que las patatas no constituyen ar

tículo de primera o primerisima necesidad y que

su precio de transporte es parecido al de relojes

de pulsera, aun cuando ahora, efectivomente, ten-

gan precio de patatas, lo que no es normal. Ahora

mismo nadie se explica que sean vendidas a soio

lo que se compra a menos de tres por ejemplo con

lo que se frena el deseo de comer pitatas, a pesar

de que sean servidas en bolsas, en busca de con-

quistar al ama de casa. Cada vez que anuncien un aumento general de los precios—y esta vez no se trata de una serpiente de mar metida en el vera-

no- el público reacciona pensando en el campe

sino que no recibe nada. ¿Qué sucederá cuando la

patatas, por escasez ,tengan que subir v quieran co-

lladolid van a ser cosochadas mecánicamente ca-

tatas de media estación y el 2 de oc'ub-e, en Ala-

va Ambas demostraciones de carácter internacio-

El die 25 de septiemb e en la provincia de Va-

locarse los minoristas a nivel agricola...?

cado Común-produce esos 21, 5 m. en una super-

ficie de más o menos 850 000 nectáreas.

Bélgica y Luxemburgo, 1,75 de 65.000,

Francia, 12 de 725.000 Ha.

Holanda, 4 de 125.000,

España. 4.5 de 400.000.

Italia, 3.7 de 350.000.

es que trató de reajustes de pre- mentar los resultados en la medi- en que existe un evidente desfase punto de acabar la recolección ce- tos campos. da que lo requertan por falta ma- entre lo que se paga al agricultor realista. Sólo en las provincias alterial de tiempo. Efectivamente, ca- y lo que se cobra al consumidor tas, en zonas rayanas con mil meda dia que transcurre se afirma la ¿Van a subir el precio del trigo...? tros de altitud, falta todavia algo sido de tormentas y, finalmente que segar debido al retraso que lle. van avenas y trigos. Para la semana entrante habra que cohar el te. da. Sin embargo, por los caminos GONGGO VOCUNO Y OVINO El resultado, en general, ha sido extraños aumento no resultan GONGGO VOCUNO Y OVINO El resultado, en general, ha sido extraños aumento no resultan GONGGO VOCUNO Y OVINO El resultado, en general, ha sido extraños aumento no resultan GONGGO VOCUNO Y OVINO El resultado, en general mente en piensos precario, especialmente en piensos - hay cosechas cebaderas que sólo llegaron a cinco simientes y cebacerveceras de 1.200 kilos por hectirea -, mucho más en el norte ue en el sur del país. De trigo, mucho mejor que lo esperado, auge, sobre todo lo vacuno, en au- de 40 millones de quintales, que era setas kilo y algunos pretenden nación—el reajuste—ha caído mal mento permanente. Análogamente dificil admitir a mediados de mamás lejos. Las cantidades exce- en la población rural, y acaso en se observa una reacción en lo o i vo. En Sevilla, algo más de veintitentes fuera de contratación iran les medies de economía modesta, no. Las reses lecheras han subido nueve mil vagones, mientras que en V II dolid no llegarán a 17.000 Anadan que en la recepción del Servicio Nacional quedarán sensi-

> nos, de mal pese específico. En estos días han sido anticipada, como pronóstico, una respetable cantidad de maiz; pero mientras tanto cabe admitir que este año el número de hectáreas ocupadas por dicho cereal es notoriaque algunas sembraduras fueron habrá excelentes vendimias.

blemente depreciados muchos gra-

Finalmente, consigenmos que parte de las dos últimas semanas han

## Continúa en ligero ascenso el mercado vinícola

estas columnas, continúa en ascenso el precio del vino. No hay grandes, pero si movimiento que, a veces, hace concebir metores esperanzas. Con excepción de la zono de Almendralejo (Badajoz), las cotizaciones más generalizadas son las de 38.50 pesetas hectogrado, aun cuando caldos que será difícil que pasen de 37 y empiezan a ser los

mejores y a pesar de lo dicho so bre las heladas de mayo, "que aca mente grande, algo empieza a per, baron con los brotes", este año si turbar la futura cosecha debido a algo insólito no se opone a ello,

## LOS FRUTICULTORES ESPAÑOLES. MOLESTOS CON LAS IMPORTACIONES

Ahora se encuentra sobre el tapete agricola y económico el problema frutero, digno de una reconsideración y nuevo estudio, exacerbado por una importación de melocotones franceses, contrabalanceada por la exportación a Francia de uvas de mesa y neloncs. La tesis española al parecer, se encuentra apoyada por importaciones lógicas en cuanto los precios suban descaradamente, y ello se produce cuanao el comercio se adueña de frutas que aquantan algunos meses de conservación. En mayo, el propio Ministro de Agricultura diria algo parecido a ésto:

-Tales importaciones se encuentran absolutamente justificadas y si hace falta importar más, se hará.

Los fruticultores, no obstante, se sienten molestos porque las consecuencias las van a pagar ellos, acaso por falta de coopera ción, que lodos piden y pocos sienten. En octubre o noviembre, una vez ultimadas las principales recolecciones de peras y manzanas, los campesinos venden a como pueden por falta de organización, y los años de abundancia casi regalan la mercancia. Ast, por ejemplo, en diciembre, cuando en las grandes ciudades —y en las mejores fruterias —se ofrecen reinetas a, más o menos, treinta pesetas kilo; er la casa de un agricultor las despachan, esco gidas también, a 4,50, y sin escoger — "todo monte"—, una peseta que sirve también para perfumar más baratas. ¿Que ha sucedido? Un abuso que es permanente y las ropas, si se cortan las flores nadie pretende eliminar.

Si, además, la producción de fruta va creciendo con cierta fuerza y la aceleración parece indudable, tenemos casi obligación de comer más, debido a la existencia de dos vertientes: abundancia y baratura en nuestra propia casa. Otro ejemplo más: hace nal. llevarán mucho público y febricantes de maquince años la producción de manzanas de Levante, Aragón, Asturias, Custilla la Vieja, León y Galiciaera de unas 200 000 toneladas, y en 1969 la cifra se ha encaramado en más del doble, teriendo en cuenta que la pasada fue mala cosetizar cl vinagre de conservar pecha y que es posible la llegada a medio millón en 1970. Si una brutal carestia impide comer truta a guito, entonces si, importaciones a tode trapo si los fruticultores no disponen de energia y habilidad para sentirse comerciantes, y nadie les guia por camiobtienen esencias. Vive mal en lunos inteligentes.

Dicen muchas cosas en deredor de la truta, su consumo y precios, empezando por esgrimir competencias que de siempre apogeo. Gusto picante y aromático, han existido y existirán ¿Por qué afirmar que naranjas, manzanas y plátanos son neomoatibles en el mercado? Son cuestiones MEJORANA. — Almoradux o alnas y plátanos son neomoatibles en el mercido? Son cuestiones puramente mercantiles que escapan a problemas de producción. moraduz —nombres árabes, como per todos modos, España, pais frutero y exportador, está haciéntantos otros de esta clase—. Recodose daño debido a cotizaciones escandalosas que no nacen de lección en julio-agosto. Es condimento estimable, tónico y sus se bajo de los arvoles, precisamente.

ta con un gran público y, por tan- las hojas se extrae una esenc a. to, con muchos aceptos. Tratar de ella sería un largo trabajo, a pe. táneamente en acequias y azarbes, sar de que se encuentra en abso- Da tres cosechas; pero los he moiuta vigencia de interés. Las plan- larios que buscan hojas grandes, tas medicinales son demasiadas y exigen el producto de dos so a mente. Tiene un olor agradable y parece que todavía existe un campo inexplorado de ellas, guardador penetrante, y su esencia es fresca y muy grata. Apta para fabricación de secretos milagreros. Sin embar-

campeonas en perfumería

hacia las plantas de condimento hojas. y a las que proporcionan aceites tro país es rico en unas y otras. De todas las de condimento, la más importante parece ser el aza-Tal y como quedó expuesto en frán, y de las esencieras, espliego y tomillo son las campeonas co mo alimentadoras de industrias de

tracla" de las más destacadas en

España: ALBAHACA DE LIMON. - Se la llama también albahaca moruna, Sirve de condimento y también vienen a su desarrollo terrenos Los viñedos continúan cada día las primeras flores, urge recogar mería

las hojas para culinaria. Propiedades estimulantes y aceite, más ligero que el agua. ALCARAVEA. - Prefiere la sombra y vive mal en terrenos húme- Sirve como condimento por el gren dos. Algunos la siembran entre las rendimiento en la fabricación de

habas. De las semillas se hacen esencias. confituras. Raíces, hojas y brotes uevos son comestibles. de esencia de olor fortísimo y co. condimento de carnes.

bricar licor y vermuts.

abrigadas. En esta época caen las, rece en junio. hojas, mientras las semillas se pove para licores y confituras.

se recoge en julio-agosto.

ENELDO. - Recuerda al hinojo, pero sólo en el olor. Util para fabricación de perfumes y licores.

ESTRAGON.—Se emplea en me--cast todas procedentes dicina y en cocina, debido a su sabor picante. La esencia es útil pinillos y toda clase de variantes Las hojas valen para ensalladas. HISOPO. — De esta planta se gares húmedos. Ahora es cuand

La herboristería medicinal cuen- millas se utilizan en confitería. De MELISA.-Toronjil. Crece espon-

go, este comentario está cirigido de colonias. Son comestibles las MENTA. - Hay muchas especies para fabricación de esencias. Nues- que se confunden entre si, desde la que es útil para destilación -mentol— hasta una larga clase de hierbabuenas y hierbasantas. Hasta septiembre son buenos días para recolectarlas, y ha de ser por la

perfumeria. He aquí una lista "ilus- piedades estimulantes y tónicas. PEREGIL.—Se multiplica en todas partes. Es condimento inapretiable en nuestro país. Ejerce una acción estimulante y sirve también para fabricar esencia.

mañana y con tijeras. Tiene pro-

ROMERO.-Requiere suelo câlipara extracción de asencia. Con do y ligero. Hay que contarle en primavera para sacar la esencia. sueltos. Se siembra en marzo. A Se emplea en medicina y perfu-

RUDA.-Vive bien en terrenos pedregosos, en cuanto sean asoleados. Apenas precisa cuidados. Sabor amargo y picante en sus hijas.

SALVIA. - Real, té, hierba del Moncayo. Hojas y flores aromáti-AJENJO. - Planta delicada. No cas. Se desarrolla y vive en terreresiste fríos. Util para extracción nos elevados al mediodía. Buen

lor verde oscuro. Sirve para fa- SABORIJA.—Ajedrea Olor y sabor aromáticos. Vale como condi-ANIS.-Matalahuga. Suelo húme mento y para extracción de esendo y clima cálido. Prefiere zonas cia. Se añade a los vermuts. Flo-

TOMILLO. — Común y salsero. nen oscuras. La recolección debe Planta rústica. En tierras fuertes hacerse pronto, por la mañana, y secas se obtienen las plantas más cuando dure el rocío. Es aromáticas, Tolera mal la humeca, estimulante y estomacal. Sir- dad. Para destilación son empleados los ramones limpios de leñas COMINO.—Planta enana. Se em y raíces. Es tónico, estimularte, plea en medicina y como condimento —caracteriza al sabor de la macal, etc. Los bacilos no resisten morcilla-. Se siembra en marzo media hora la acción de la esencia. Sus aplicaciones en perfumeria son múltiples.

VALERIANA.—Util para esencia y en la fabricación de jabones de tocador. El nombre español vulgar ESPLIEGO. — Laváncula —y no lavanda— o alhucema también. Es es "hierba de gatos".

por debajo de la "espiga". La co. buena época de sembrarle, todavía. secha floral última se recoge en Es útil como condimento y tam-España hasta septiembre, inclu- bién, como colorante Al secarse, 103 estigmas pierden algo más de la cuarta parte de su peso.

## LIBERTAD en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*\*

## SEA SIEMPRE DUEÑO DEL COCHE NO DEJE QUE ÉL SE ADUEÑE DE USTED

## 

### LUNES

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres.

3,25: Avances. "El detective fantasma". 4 30: Nivel de vida. 5,00: Hablemos de España. 5,15: Despedida y cierre.

TARDE 7,15: Carta de ajuste. 7,30: Apertura y presentación, 7,32: "Aguilas del espacio".

7,59: Avances. 8,00: Ayer, domingo. NOCHE

8,55: Esta noche...
9,00: Novela: "El señor de Vill NOCHE llemer", de Jorge Sand.
8,30: La control NOCHE 9,30: Telediario. Avances. 10,00: El espectador y el len-

10,10: Teatro de misterio: "El gato y el canario", de John Villard. 12,00: Venticuatro horas. 00,15: Despedida y cierre.

7,45: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: Recital de música por Misha Dichter (piano), Salvatore Acardo (violin) y Lodovico Lessona

10 15: Noticia 2.

10,30: Avances. 10,32: Teatro de siempre: "Los complices", de Goethe. 12,00: Cierre.

### MARTES

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 202: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres.

3,25: Avances. 3,30: Rimas populares. 4,00: El show de Doris Day. 4 30: Nivel de vida. 5,00: Hablemos de España.

5,15: Hipica. TARDE

7,15: Carta de ajuste. 7 30: Apertura y presentación. 7,32: "Los Picapiedra". 7,32: "Los Pic 7,59: Avances.

8.00: Teleclub. 8,30: La huella del hombre.

8,55: Fsta noche... 9,00: Novela: "El señor de Vi-llemer", de Jorge Sand. 9,30: Telediario. Avances.

10,00: "Tiempo para creer", programa religioso. 10,15: Ciclo "Cuatro títulos del cine español". I. "Don Juan".

12 00: Venticuatro horas.

00,15: Despedida y cierre.

UHF 7,45: Carta de ajuste.

8,30: Presentación y avances. 8,32: El mundo del deporte. 9,45: Luces en la noche. 10.15: Noticia 2. 10,30: Avances 10,32: Personajes al trasluz: Segismundo. 11 00: A vista de pájaro.

## MIERCOLES

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2,02: Panorama de actualidad. 3 00: Noticias a las tres.

3,25: Avances. 3,30: "Manos al volante", un programa dedicado al

4,00: "Embrujada".
4,30: Nivel de vida,
5,00: Hablemos de España.
5,15: Despedida y cierre. TARDE

7,15: Carta de ajuste. 7,30: Apertura y presentación, 7 32: "Tarzán". 8 29: Avances. 8,30: Este planeta. NOCHE

8.55; Esta noche... 9,00: Novela: "El señor de VI-llemer", de Jorge Sand. 9.30: Telediario, 9,55: Avances.

10,00: "Remite: Maribel", de Alfonso Paso. 10,30: "Mannix". 11,30: "Segundos, fuera". 12,00: Veinticuatro horas.
10,15: Los miércoles de Pablo VI.
100,25: Despedida y cierre.

UHF

7,45: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: Documento.

9,15: "Buscando novia a pa-pa", nueva serie. 9 45: Ateneo. 10.15: Noticia 2. 10,30: Avances. 10,32: Cine Club.

JUEVES

SOBREMESA 1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2 02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres.

3,25: Avances. 3,30: "Bonanza", 4,30: Nivel de vida. 5.00: Hablemos de España.

5,15: Despedida y cierre. TARDE 7,15: Carta de ajuste.

7,30: Apertura y presentación. 7,32: Antena infantil. 8,30: Misterios al descubierto. NOCHE

8,55: Esta noche...
9,00: Novela: "El señor de Villemer", de Jorge Sand.
9,30: Telediario.
9,55: Avances.

9 55: Avances.

10,00: Al filo de lo imposible:
"El coche viejo", de José
López Rubio.

10,30: "Cinco estrellas". Actúan
Carla Thomas, Iyama,
María Dolores Pradera,
Dova y Silvie Vartan. 12,00: Veinticuatro horas. 00,15: Despedida y cierre.

UHF

7.45: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8,32: Dibnjos animados. 8,45: "Julia".

\*

9,15: Viaje sin pasaporte. 9 45: "Ballinger de Chicago". 10 15: Noticia 2. 10.30; Avances. 10,32: Cuestion urgente. 11,00: "El Gran Chaparral"
12,00: Clerre,

VIERNES

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres.

3,25: Avances. 3,30: Fin de semana. 4 00: La casa de los Martínez 4,30: "Mis adorables sobrinos". 5,00: Hablemos de España.

5 15: Poesía e imagen. 5,30: Despedida y cierre. TARDE 7,15: Carta de ajuste.
7,30: Apertura y presentación.
7,32: "Frankestein" y "Los
Imposibles".

7,59: Avances. 8.00: Teleclub. Por tierra, mar y aire. NOCHE

8,55: Esta noche... 9,00: Novela: "El señor de Vi-llemer", de Jorge Sand. 9,30: Telediario. 9,55: Avances.
10,00: Pequeño estudio: "El herrero de Betsaida".
10,30: "Las diez de últimas",

programa concurso. 11,15: Investigación en marcha. 12 00: Veinticuatro horas. 00,15: Despedida y cierre.

UHF

7,45: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Slete días, 9 no: Música en la intimidad. 9,30: "El laberinto del silen-

10,15: Noticia 2. 10.30; Avances. 10,32: Estudio abierto. Programa en directo. 12,30: Cierre.

SABADO

10,15: Carta de ajuste. 10,30: Apertura y presentación. 10,32: La fiesta del Señor.

SOBREMESA 1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2,02: Panorama de actualidad.

3,00: Noticias a las tres. 3 25: Avances. 3,30: Ritmo 70. 4,15: Sesión de tarde: "El angel negro".

TARDE 5,55: Avances. 6.00: Cámara viajera. 6.30: "Disneylandia". 7,30: Canciones. 8,00: "Flipper". 8 30: "Ojos nuevos".

NOCHE

8,59: Avances. 9,00: Hispanovisión. 9,30: Telediario. 9,55: Avances. 10,00: Esta noche con... Cassen.
10,30: "Un pueblo para Europa", programa concurso.
12,00: Veinticuatro horas. 00,15: Despedida y cierre.

UHF

7,45: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9.00: Estudio en negro. 9,30: "Thriller".

10,30: Noticia 2. 10,45: Avances, Hora 11: "Mimi Pinsón". 11,45: Encuentro con la música: "Beethoven 70".
12,15: Cierre.

### DOMINGO

MATINAL

10,15: Carta de ajuste. 10,30: Apertura y presentación. 10 32: La fiesta del Señor.

11,30: Concierto. 12,15: En directo: Campeonato de España de Bolos. 13,45: Horizontes.

SOBREMESA 2,14: Avances

2,15: Club Mediodia. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Avances. 3,30: TVE es noticia. 4,00: Puerta grande. 4.30: "Daniel Boone",

TARDE 5,29: Avances. 5,30: Carrusel del Domingo. 6,30: Vida salvaje. 7,00: Fórmula Todo.

NOCHE 9.30: Telediario. 9,55: Avances.

10,00: Hipódromo. 10,10: Sesión de noche: "Tia y mamá" 12.00: Veinticuatro horas.

00,25: Despedida y cierre. UHF

6,15: Carta de ajuste. 7,00: Presentación y avances.
7,02: Dibujos animados.
7,15: Lo que va de siglo.
7,45: Desde mi butaca.

9,15: Edmundo Ross y su er-

questa. 10,15: Noticia 2. 10,30: Avances. 10.32: Festival.

**SGCB2021** 

## TEATRO CARRION

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE

TRIUNFALES ESTRENOS!

La más ardiente, sensual y cautivante historia de amor que jamás haya llegado al cine!

Technicolor por Ulla Jacobsson y Folke Sundquist (Rigurosamente para mayores de 18 años) Localidades para mañana y sucesivos

## CINEMA ROXY

HOY, a las, 5; 7,45 y 10,45 GTEMPORADA EXITO JAMES BOND 007"!:

James Bond contro Goldfinger

por Scan Connery y Honor Blackman (Mayores de 18 años) Localidades para mañana

## Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30 VOY, LE MATO Y VUELVO Color-Scope - Gilbert Roland

COMO LOBOS SEDIENTOS Color-Scope - Gary Hudson (Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA HOY - Desde las 4,30 - HOY EDUCANDO A UNA Color - Manolo Gómez Bur

ROMPECABEZAS CHINO Color, por Marc Briand (Mayores de 18 años)

## CINE REX

HOY, desde las 4,30 EL HOMBRE DEL PUÑO DE ORO Color-Scope, por Erika Blanc y German Cobos, y EL RAPTO DE LAS SABINAS

Color-Scope por Mylene Demongeot y Ros ana Schiafino (Mayores de 18 años)

Desde las 4,30 continua

PERROS MUJER

Technicolor

por Dean Jones y Suzanne Pleshett - Y -

La banda "Pecas"

> Eastmancolor por Amparo Baró y Luis Prendes (Toleradas menores)

## Desde las 11 de la mañana

El turismo es un gran invento

Eastmancelor PACO MARTINEZ SORIA

Un hombre viene a matar

por Richard Wyler y Jesús Puente (Mayores de 18 años)

A las 5, 7,45 y 10,45 (REFRIGERADO) INO ES UNA MONJA CUALQUIERA...!

Aguirre - Manuel Gil y Enrique Guzman Autorizada para todos

## CALIENTE VERANO

(Vienen de la pagina última) AGUA ESCASA Y CENAGOSA

Con todo, no debieron ser muchas las personas que aneguron sus pies en el rio. De ahi que posteriormente, en tiempo de Mesonero Romanos, existian los llamados baños del Candil, en las proximidades del Asilo de Lavanderas, en la plaza de la Estación del Norte, con una primitiva instalación de cabinas individuales a base de telas de saco, corrian las aguas entre canas y barro, sin más peligro que el que está de espaldas a la ni-

Lo que, mediado el XIX, 20zaba en Madrid de prestigio, eran las llamadas Casas de Bafio, de las que se tiene notiria que -más modestas- existían incluso en la Edad Media, y concretamente en la calle de Se. govia. Estos baños, que fueron suprimidos por la autoridad durante muchos años; quizá por pecaminosos, por servir de recreo al cuerpo, los restauró por

real cédula el monarca Alfonso X el Sabio.

Parece que posteriormente funcionó una importante Casa de Baños en la calle de Jardines, fundada a fines del siglo XVII, en la que había hasta cuce pilas de piedra berroqueña. En 1840 se concedió gran importncia a la inauguración de un establecimiento de baños, con dieciseis pilas, en la calle de Mediodia Grande. Y en la Ca-riera de San Jerónimo, los bafios de Fontana de Oro, que constituyeron el acabóse de los superferolíticos de la Edad Romantica. Los había-presten ustedes oído al detalle!-románticos, emclientes y minerales ar tificiales.

### MOTIVOS

Las personas de viso -sobre todo los jovenes— tenían a ga-la frecuentar estas instalaciones, tan modernas y bien aten-

-Yo frecuento los baños de la Fontana... presumía, petulante, el lechuguino.

## Pérgola del Campo Grande

HOY, SABADO, tarde y noche MANANA, DOMINGD, tarde

Creador de la canción del verano 1970: "TAN FELIZ"

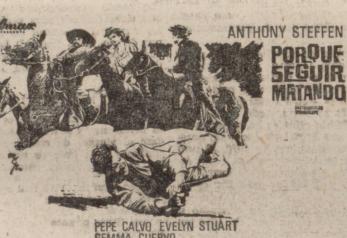
Orquesta: LOS DAKOTAS

DIA 15, VOCES AMIGAS

Organiza: Comisión Municipal de Festejos

Continua desde las 5

HOMBRES DEL OESTE EN ACCION! EN UNA TIERRA SIN MAS LEY QUE LA DE LAS PISTOLAS



Mraster JOSE ANTONIO DE LA LOMA

LA VIOLENCIA!... MAXIMO PROTAGONISTA DE ESTE "WESTERN" AUDAZ Y TEMERARIO (Mayores de 18 años)

MANANA, DOMINGO, a las 5 y desde las 745 (numeradas)

## CICLO HOMENAJE A WALT DISNEY



Y LA ORQUESTA DE

HOY 5 - 7,45 - 10,45

> VUELVE JOYA CINEMATO-GRAFICA

WALT DISNEY

UNA MA-ISTRAL OBRA DE ARTE

TECHNICOLOR (PARA TODOS LOS PUBLICOS)

La mujer, que tal cosa hacia, se apresuraba a explicar: -Claro que por prescripción facultativa.

También alcanzaron mucha fama los baños de Cordero, muy cerca de la Puerta del Sol. Lor construyó don Santiago Alonso Cordero en el mismo lugar que antaño estuvieron las gradas de San Felipe. Alli se construyó una especie de piscina que al gunos estiman que fue la primera que tuvo Madrid. El agua se estraia de una noria, cuyo pozo alcanzaba los sesenta pies de profundidad.

### MESONERO NOS GUIA

Mas volvamos a Mesonero Romanos, que dedica nada meno? que un extenso capítulo de su "Panorama Matritense" a las Casas de Baño. Acude don Ramón a una que hay en una calle en donde precisamente enfrente existe otro establecimien. to del ramo. La concurrencia es numerosa. Y nuestro cronista impaciente. La concurrencia er tanta-puntualiza el cronistaque no cabiamos en los callejones de que consta aquel edificio, ni en el estrecho y menguado patinillo; de suerte que siendo insoportable el esperar un rato e naquel "sudatorium", renuncié generosamente a bañarme en esta casa y verifiqué mi traslación personal a la inmediata del rincon, que me para ció algún tanto más en el pro greso del siglo; pero luego hub-de reconocer los mismos inconvenientes que en la anterior".

Mas sepamos, siempre de la mano del ilustre cronista, cómo eran estas casas: "Sencillez y naturalidad en el aparato, es si come podrian ser los baños en tiempos de Adán; media docena de sillas y un arcón supletoria para senterse; una tinajo de agua, emblema del edificio: una sala interior bien caldeadi ta, por supuesto, con los efluvios de los baños que la rodean y hasta una docena de aposen tos estrechos, conteniendo cada uno la menguada pila en la que. con dificultad, una anguila podría revolverse.

Pese a todo, no es fácil bañarse. Hay que tomar billete. Someterse a un riguroso turno, que equivale a esperar dos horas sin más entretenimiento que l' lectura del periódico.

EL ULTIMO GRITO

Harto de esperar, abandon la segunda Casa de Baños y se desplaza a la callo de Caballero de Gracia, en donde tiene un establecimiento el famoso Monier. ¡Esto va es superferolifi-co!: Baños portátiles, fonda y gabinete a la parisién.

Distinguida y elegante la clientela. Aqui, mientras espera puede saborear una taza d' caldo y una copa de jerez. Vuel ve a la lectura del periód co. cuando le produce un re el golpe que, con un baston. modo de broma, le da en el dia rio otro cliente.

Resulta que el bromista es un amigo que, además, está enamorado. Y que le pide-de caballero a caballero—un favor La vez. Sólo desea entrar y 59 lir en el gabinete número 72. donde se encuentra una dama

Ya es caprichoso querer en trar alli donde ella estuvo!. Pero el amigo, pillin, le aclara que no es un sentimental: Tras el espejo la dama le deja una misiva señalando el lugar de la próxima cita.

Cede don Ramón ante el requerimiento de su interlocutor se va en busca de una nueva Casa de Baños. Tras someterse también aqui al riguroso turno consigue ver cumplido su pro-pósito: "Entré en la pieza de baño; encontré en ella sillas pa ra sentarme y colocar mi ropa una mesa para poner el dinera y el reloj, espejo, cepillo, pei nes, secabotas, una pila hermosa de alabastro. ¡Yo estaba absorto!.. Creia no encontrarma en Madrid... Por fin me meti en el agua y... callé. (PYRESA)

## cinema COCA

Desde las 4,30 EL DETECTIVE

TODD-AO 70 mm. y Color por Frank Sinatra Lee Remick, y

**Lrotissimo** Color, por Annie Girardot y Francis Blanche (Mayores de 18 años)

Desde las 4,30

Bilbao, haga constar tam

bién el número del Distrito

INTRIGA BRUTAL Color, por Tony Randal, y CONDIGO DEL HAMPA por Lee Marvin (Mayores de 18 años)

consigne siempre, al reverso di sus envios conflados al co rreo, su nombre y señas com pletas, y si reside en Ma drid, Barcelona, Valencia

DKW furgón. Portes rá-

# Caja de Ahorros Provincial de Valladolid

Construcción de VIVIENDAS para sus impositores en:

> c/D. Sancho c/v a Cervantes Avda. de las Fábricas Delicias c/Pelicano

Esta

compañ

EL

ta vuel

nido y

trar qu

-201

vidado

desagra

nífico a

donde

tado m

he out mi cor

Al Pale

quiero

tinos s

era reg

vancha?

de ser

lladoliC

dades.

ron en

merecer

-Pue

-¿Tal

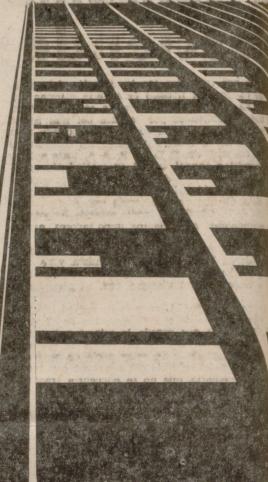
PAGO \*15 años\*

(en cuotas mensuales de amortización)

> Horas de visita:

De 10





Adjudicacion por riguroso orden de solicitudes

## MENTALLEY CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

## ENSENANZAS

CLASES Matemáticas superiores por estudiante cuarto curso Caminos. Teléfono 228862.

## MAQUINARIA.

SEMBRADORAS especia.

les de maiz. Cultivadores platillos remelacha. Abonadoras "Cima" y Arados bisurcos y discos "Jema". Riego aspersión "Humet". Repuestos y recambios que precise Sanz. Teléfono 223482. Miguel Iscar, 11. Valla-dolid.

PISOS

PARTICULAR vende piso

VARIOS Y

REMOLACHEROS: Las nejores semillas de plena garantia y calidad las encontrareis en la Cooperativa de Cultiva-dores de Remolacha de Castilla la Vieja. Pata-tas, alfalfa, maiz. Ofici-nas centrales en Valla-dolid: General Mola, 3.

RESTAURANTE Club Pensión diaria o a con-venir. Rahona. Bravo, 29.

Teléfonos 222343 y 221782.

pidos y económicos. Jerono 224526,

3: Zapador. 4: Po. Ara. Ar. 5: Pisa. Aran. 6: En. Yo. Oc. Lo. 7: Raza. Amor. 8: Ro. Eso. As. 9: Natural. 10: Cara. Oler. 11: Sos. Zonas. 4: Ma. Aya. Ar. 5: Copa. Etas. 6; Arc. Asu. 7: Soda, Oros. 8: Co. Aca. Al. 9: Tarar. Males. 10: Ralos. 11: Nor.

SOLUCION AL JEROGLIFICO LE DARE FRESAS CON NATA

Cultivadores de Remola-cha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remo. lachero), ofrece a sus res condiciones de cali-dad y precio, toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Penafiel, Quintanilla de Onesimo, Olmedo Onésimo, Olmedo, Val-destillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Moja-dos y Pollos. Entidad colaboradora del Minis-terio de Agricultura y del Servicio Nacional del

VENTAS

POR TRASLADO se vende dormitorio elempleto de matrimonio. Cama niquelada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 22 88 62.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERtración de LIBE FAD, Santamaría, y en las agencias de publicidad.

HORIZONTALES .- 1: Cas. 2: Limo. Ocas. VERTICALES.-1: Per. 2: Pinar. 3: Rizos.

## **OFERTAS** de TRABAJO AGROPECUARIA

OBRERO agricola. Ernesto Aguado. Finca Los Argeles. Teléfono 251487. TRACTORISTA. Informes: Oficina Colecación. (Of. 4.988).

CONSTRUCCION

OFICIALES y ayudantes pintores. Luis Sanchez: Nicasio Pérez, 17. (Ofer-GRUISTA. Pedro de Benito. Cervantes, números 3-5. (Of. 4.990).

HOSTELERIA

AYUDANTE de cocina y aprendiz. Ricardo Vaque-La Mudarra. (Oferta 4.987)

BARMAN y mujer para limpieza. Restaurante Mercado Central. (Ofer-

APRENDIZAS d nianas Repollo. Ce rúm. 6. (Of. 4.998)

MECANICO electr

para taller auto

correos 565. Ref. "E

VENDEDORES PUI

ciedad de automot

APRENDIZ

cribir al apartad

Fernández, Héroes ruel, 10. (Of. 4.984

MECANICO con

mientos electricidos prescimdible carno ducir y servicio cumplido. Prese

Felipe II, 10. (Of.

ASPIRANTE ad

Oficina Colocación

CONTABLE. Hotel pe II. Preguntar for Consejero De (Of. 4.977).

CONTABLE adm

tivo con experie cribir apartado 5

rencia "Contable" ta 4.996).

OFICIAL pelugu nuel Mayo. Teor mañan, 12. (Of APRENDIZA 1.º

ra drogueria. Ado po. Plaza Circula ro 8. (Of. 4.974).

OFICIALAS y zas de sastrer

Vega. Cardenal C núm. 17. (Of. 4.99

MOZO de almace parto. Mariano P

Vicasio Perez, 6.

VARIOS

OFICINAS

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todos los números terminados

sacarle oculta s ilusión diata c LA

Palencia

otro af

piensa

io. Per

Loren

presivo.

I-1970

ites

Icias

AL FIN, HABLO LORENZO ...

# me negaron la ocasión de seguir jugando en

ASPIRACION:

Primero, jugar; después, triunfar y, finalmente, ascender a Segunda este mismo año"

olvidaré cómo Nunca en Palencia conmigo, pero mi deseo era volver aqui"

Esta entrevista era cosa de mi compañero José Luis Parra, El tenia especial interés en contarles a ustedes lo que piensa Lorenzo ande el futuro; pero un malentencido en el lugar de la cita malogró por dos veces la conversación, que a la vuelta al trabajo hemos tenido que mantener nosotros.

Lorenzo quiso aclarar las coras ayer presentó toda serie de extusas por este doble p'antón que dio al periodista. A mi cita, en cambio, acudió puntualmente. Eran las seis de la tande y un par de tónicas" acompañaban el diálogo afable, ameno y esperanzado con el joven jugador, en la terraza de una centrica cafetería
EL BUEN RECUERDO DEL

PALENCIA

Qué ha significado para ti esta vuelta a casa? La mayor alegría que he te-nido y la posibilidad de demos-trar que puedo serte útil al equipo de mi ciudad.

-Quiere decir esto que has olvidado tu paso por el Palencia?

—¡Ni mucho menos! Sería un desagradecido si elvidara este mag. nírico año que he pasado allí, en donde todo. donde todo el mundo me ha tratado maravillosamente y en donde he cubiento la mejor campaña de mi corta carreta como futbolista. Al Palencia no le divido, pero quiero que los aficionados patentinos comminadan que mi desco era regresar al Valladolid.

-¿Tal vez por un deseo de se-

-Entonces, ¿estás dolido con el

-No, no es éso lo que yo quie al máximo para demostrar que el tos?

ro decir. Posiblemente, yo fuera Valladolid no se ha equivocado al --d Valladolid.

-¿Tu campaña en el Palencia ha sido decisiva para esta "repesca"?
—Supongo que sí. En el Palenprimer momento y todo me salio bien. He siço el máximo goleador del equipo y además me han dado el trofeo a la regularidad. Induca. blemente, mi campaña debe haber influído en la llamada de la nue más brillante o el más práctico?

va Directiva. más brillante o el más práctico?

—Creo que las dos cosas.

-Sabes que en la ciudad del

ABRAS

ADERA

VICO elect

565. Ref. "I

DORES PUI

DIZ 1.º Amb lez. Hérces de (Of. 4.984).

electricid

servicio mo o. Presemo s. de 10 a la stros Hogar. II, 10. (Of.

OFICINAS

NTE adn

Preguntar por personal por personal por personal personal

VARIOS

L peluquero ayo. Teófilo 12. (Of 49 DIZA 1º al

pilza 1.
ueria. Adolf
za Circular.
Of. 4.974).
LAS y
sastreria.

Cardenal C 7. (Of. 4.99 de almace Mariano, P

Perez, 6.

DIZAS de

IEGO5

YER 13

nero terminados (5)

todo cuanto pudiera por llevarme otro año alli. Y si el Valladolio piensa cederme, me iría encantade automoción do. Per sible...

ia "Vended" Lore do. Pero creo que no va a ser po-

Lorenzo ha hecho un gesto expresivo. Lorenzo me dice que la nueva Junta Directiva le ha hecho un contrato magnífico y le ha expresado la confianza que tiene en d. Lorenzo, que ahora empieza a des. sacarle algún dinero al fútbol, no oculta su satisfacción y la enorme ilusión que guarda ante la inme-

diata campaña LA TITULARIDAD, META INMEDIATA



Pues, en cierto modo, ésa pues sente. Ya ha transcurrido casi una de ser una razon Aquí en el Var semana de entreramientos y el lladolic, me negaron las oportunis muchacho responde. Coque estí una palabra.

Lorenza se ría chiertamente y de listatido, le digo que electro del futbolista y habiamos del prestamente del futbolista y habiamos del futbolista y habiamos del prestamente del futbolista y habiamos del futbolista y habiamos del prestamente del futbolista y habiamos del prestamente del futbolista y habiamos del futbolist

entrenamientos son duros, pero -El público siempre tiene r zón. necesarios. Yo procuro esforzarme

res mejores que yo... Sea como fuere, la verdad es que yo minica perdí la esperanza de triunfat en puesto en el equipo y lo demás. como confío en mis posibilidades, vendrá por anadidura.

endra por anadidura.

— Eres el mejor en tu puesto?

— Ouiero ser el mejor, que es diferente. En el Valladolid hay ju-—Supongo que sí. En el Paren —Quiero ser el mejor, que es di-cia encontre confianza desde el ferente. En el Valladolid hay jugadores muy buenos y ganarse la titularidad es tarea harto difícil, y por éso, si yo lo consigo, mi es--¿Qué es ser el mejor: ser el

-¿En qué zona encontrarias ma-

Carrión aún no desesperan de que voles?

Jose Meiendez, de la agencia "Altrenamiento del jueves y el viento Alberto Duarte (Colombia), a 9' 20".

Vuelvas a jugar con ellos?

Jose Meiendez, de la agencia "Altrenamiento del jueves y el viento aun obrado en contra suya.

En la general figura en prime: que vales? Si, ya lo sé. El presidente d.1 —Yo juego donde y como quie a la jornada de anteayer nos ha Le-Palencia me ha dicho que harli el entrenador. He recorrido todos cuanto pudiera nor llevarmo de 16-31-28; 2, Santisteban

los puestos de la delantera y siem-pre he estado contento, porque, en ve de la mañana, para recupera. vaco Milán Puzrla, que en las difí. ve de la mañana, para recupera. ciles condiciones del día ha lçg ado lombiano Gustavo Rincón, a 4' 15". definitiva, lo que yo quiero es sali: el tiempo perdido. todos los domingos. Pero en punta te has mostrado de Mallory Park, el tiempo otre i

enormemente practico... Si en el Palencia consegui amenaza de lluvia no se convirtió Xavier Kurmann. supere esa cifra, aunque reconozco que el viento que se levantó a poco que el británico I n que encontraré mayores dificultaes.

—¿Por qué...?

ción molesto a los correde pidiendo buenos tiempos.

—El Valladolid es uno de los El dia ha comenzado con la prue-grandes layoritos y los demás equi-bos no nos permitirán jugar con comodidades. Habrá, sin duda, una mayor vigilancia.

La conversación va cambiando de la conversación de la conve

Baloncesto "junior"

## España derrota ampliamente

ATENAS. (Alfil.) — El equipo empleado a fondo. Han tenido una los dos primeros, Fanega queda bien situado para la repesca. Su rnada de las eliminatorias de los de sus posibilidades en Atenas. ta de velocidad para pasar al ale- Ciclista a Guatemala, disputadampeonatos Europeos Juveniles Arbitraron el encuentro, sin ma Podlesch, lo cual ha intentado entre Jutiapa y Guatemala, con

Beloncesto. es contaban ya con una nitida lia, respectivamente.

taja de 58 a 32. el segundo tiempo, el equipo indo la eficacia de sus hombres fuegos (16), Viñas (2), Rullan (27), a entonar los colores españoles. da se mantuvo como lider de la Estrada (6) y Flores (8). En la prueba de persecución, so-general y el equipo de España describa adversaria consiguieron lle. Alemania Federal: Peters (2), bre 4.000 metros, Roberto Palaveci plazó al de Colombia en la general quier servicio postal, hágo

Onseguido en Atenas una holgada del dia anterior, en que perdieron estilo y la forma con que ha ressistoria de 107 puntos a 56 sobre por dos puntos frente a los yug si tido los cincuenta kilómetros de de Alemania Federal, en encuen- lavos; pero no se puede decir, aún, prueba son esperanzadores. Le ha Ocrrespondiente a la segunda que España ha llegado al máximo faltado solamente la necesaria pun-

yores complicaciones, los señores por dos veces, sin resultado, en Al llegar al descanso, los espa- Szecsi y Bianchi, de Hungria e Ita- parte porque le falto aceleración y 3-28-28.

en parte por las marrullerias del Anotadores España: Sautillana (10). Suero aire para obligar a Fanega a pasar pa y entro con nueve minutos de Dañol continuó en su empeño de (2), Sada (4), Juan (14), Goizueta por arriba. recentar su puntuación y conjul (6), Perera (2), Camps (10), Cien-

Alemania Federal: Feters (2) bre 4.000 metros, Roberto Fainvert par di de Colombia en la gentida de la resultado final de 107 punlos contra 56.

Rupp (14), Meyer (18), Hoser (4), no ha conseguido un discreto tiempor equipos.

Folias (0), Kuk (1), Kronawitter po de 5 minutos, 10 segundos y dos A convinuación de Santisteb n

A nesar de lo voluminoso de la (8), Hempfling (5), Hoffman (2) décimas, clasificandose el quincente. victoria, los españoles no se han y Klinger (2).

el bueno del Palencia- de la vida digo a Lorenzo que es un jugador del futbolista y hablamos del pre- discutido; le digo que tiene detr co borar eficazmente en el retorno de

ron en el número que yo creta sus progresos.

—Me encuentro muy bien. Los

—El público siempre tiene r

tos. Me queda mucho por apren- dado el fútbol.

Cuando llegamos al Velodromo

unas negras perspectivas; pero la

Menos mal que en la segunda serie de esta prueba otro español,

José Fanegas, ha corrido superio:

mente, dentro de un grupo fuerte,

que ha sostenido mayor tren que

el anterior, y se ha clasificado ter-

cero. Los holandeses dominan esta

especialidad y Cornelis Stam, a

ma velocidad media de 66,42 kiló-

metros por hora, ganó la segunda serie. Aunque califican solamente

cion molesto a los corredores, im- 5 minuros, 2 segundos y 27 décimas | tos.

paña; pero el muchacho no ha te- nutos 2 segundos y 79 centis m s

motorista de este, que le echaba el 102 de los 125 kilómetros de la cta-

Sin embargo, este ha comenzado seguidor También el español Altel-

nido suerte y ha terminado el últi- estuvo mucho tiempo a la cabeza.

jorado durante esta última tem-

EL NUEVO REAL VALLADOLID Y EL ASCENSO

Lorenzo se ha analizado con objetividad, sin apasionamientos, a si mismo. Tiene el muchacho veintidós años y demuestra una cordura y una firmeza rotables, y in mismo que confia en sus fre zan le aguarda todo del nuevo Real Valladolid.

-Aquí hay un gran equipo; en la mezcla de experiencia y juv n tud he podido observar un erorno desco de que todo salga bien. Loi jugadores y los directivos queremo el ascenso y es ahora al público a quien corresponde demostrar el mismo interes.

,-Eso está bien; pero muchas veces no basta con querer... ¿Pod á el Volladoud ascender? -Estoy plenamente convencido

-Todos los equipos tienen la misma meta... -Si: pero no todos cuentan con una plantilla como la nuestra

jugar en Segunda?
—Si el Valladolid sigue confiando en mi, yo espero jugar, efectivo mente, en Segunda División I temporada próxima.

-Entonces, ¿el próximo año a

Lorenzo, joven, optimista y con fiado, na trazado sus propósitos ha descubierto sus pretensiones Primero jugar, después ser profeten su tierra y demostrar que esta ban equivocados quienes le negaro el pan y la sal, y finalmente col

nutos de charla. Hemos llegado al dades, o al menos no me las discontento con él, y él, contento con el púmero que yo creía sus progresos.

Lorenzo se rie abiertamente y de final de uma entrevista que queri la razón a todos, a los que le aplauda haber hecho José Luis Parra y que un malentendido malogró dos veces Nos deshedimos. Lorenzo ce pier--Entonces, ¿te reconoces cefec de en el tráfico de la ciudod al volante de su coche -un "600" - qua Por supuesto que tengo defect es de momento, lo único que le na

Fanegas (tras moto amateur), el mejor

español en la primera jornada

LEICESTER (Inglaterra). (Por res. La caida que sufrió en el en- español Albelda, a 9 10", y cuarto

batiendo a hombres tan calificados

come el francés Trentin, que no ha

conseguido clasificarse. el suizo

Schneider y el italiano Brantagari

El ruso Víctor Byrov, con 5 mi

hasta que surgieron los velocisimo?

Todavia está todo en el aire. Er

este aire frio y húmedo de Leices

ter, que a mediodía de aha ateri-

dos a corredores y espectadores

Los holandeses parecen dominar e

la prueba tras moto y para las ca-

rreras de velocidad en pista hay

hombres nuevos, junto a los cons-

grados, que hacen los pronóstico;

SIGUEN LOS EXITOS ES. PANOLES EN LA VUELTA

A GUATEMALA

GUATEMALA. (Alfil.)—El espa

nol Manuel Santisteban se impuso

en la quinta etena de la Vuelto

125 kilómetros, en un tiempo de

Santisteban corrio en solitario

ventaia sobre su más inmedia-

muy inciertos.

un tiempo de 4 minutos, 58 serun. Por equipos figura España el pridos y 5 décimos, mejorando en mero, con 49 horas, 53 minutos cinco décimas el logrado por el 58 segundos, seguido de Colombia.

actual campeón mundial, el suizo a 14 minutos, 50 segundos.

J. MIGUEL ORTEGA cedo, Sáez y Baena.

Por vez primera se disputará el Trofeo Ciudad de la Linea La copa para el equipo ganador, valorada en cuatrocientas mil pesetas

POR MARTIN BENITO

Desde que mediada fa década de los cincuenta, a don León de Carranza se le ocurrió la idea de hacer un terneo de futbel, en verano, hasta estas fe-chas, las competiciones veraniegas internacionales han profiferado. Muchos torneos, tal vez demasiados, y eso que algunos han muerto ahogados por un mal nacimiento. Otros han corregidó sús defectos y han sa-lido adelante con brio, siendo rentables que es lo que, en úl-timo término, buscan sus orga-

nizadores.

Dejando a un lado otras regiones españolas, no cabe duda que And lucin biguiendo e l ejemplo de Carranza, se ha pues-

TROFEO "CIUDAD DE PALMA"

PALMA DE MALLORCA, (Alfil). El Colonia, de Alemania, ha vencido por un gol a cero al Totenham, de Inglaterra, en partido co-nrespondiente al II Trofeo "Ciudad de Palma"

El gol de la victoria alemana lo marcó Lohr en el minuto siete del

El Colonia disputará la final al Bandera Roja, de Bulgaria, maña ra, domingo, mientras que el Atlé-tico de Madrid y Totenham jugaan el partido de consolación.

TRIUNFO DEL LINENSE SOBRE EL CADIZ

LA LINEA DE LA CONCEP-CION (Cáciz) (Alfil) .- Por cuatro

Linense al Cádiz, en partido amis. oso jugado en la noche de ayer en esta ciudad, como presenta equipo linense a la afición

Arbitró el colegiado local señor Los goles de la Ballompédica y Fali. Por el Cádiz marcaron Sal-

Clasificación de la montaña 1

Alberto Duarte (Colombia), 31 pun-tos; 2. Santisteban (España), 30;

3. José Albelda (España). 25 pun-

AGOSTINHO SIGUE DOMI-

NANDO FN LA VUELTA A

PORTUGAL

COVILHA (Portugal). (Alfi!.)

Joaquín Agostinho, del Spórting

conserva el primer puesto de la cla

sificación general de la Vuelta Ci-

clista a Fortugal, tras vencer en la

vicésima etapa de la misma disru

50 kilometros de recerrido.

ción).

1-29-35

tada entre Alcains y Covilha, con

La clasificación registrada en 13

1.- Joseuin Agostinho (Sporting)

2.-Firmino Bernardino (Spór-

nification).
3.—Johanin andrade (Sangalhos)

4.—Celestino Oliveira (Senga-

lhos), 1-29-25, 5—José Persira (Coelima) idem.

7.—Joaquín Leso (Opor ).1-29-29

8.—José Florencio (Sangalhos).

9.—José Pacheco (Opor), 1-29-45

10.—Eusebio Pereira (Tavira), en

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Carrens para utilizar cual-

quier servicio postal, hágalo

antes de las once de la ma

ñana y se evitara aglomera

1-31-15.

ciones y molestias.

6-Mario Silva (Fagor), idem.

1-21-44 (1-27-39 con bonifica-

ting), 1-29-06 (1-29-03 con bo-

1-29-15 (1-29-14 con bonifica-

to en cabeza del fútbol yeraniego. A cualquier empresa promotora del turismo se le cerrrirá el dia menos pensado un
slogan como "veranee en la costa andaluza, de Malaga a Cadiz, durante agosto, con fútbol
de calidad mundial".

Basta con mirar el calendario de torneos del presente verano para darse cuenta de ello. Hasta el momento, había tres grandes trofeos que atraian la aten-ción de los aficionados y este año ha nacido etro. A los ya consagrados del Carranza, Costa del Sol y Colombino se une el I Trofeo "Ciudad de la Linea". En el estadio "José Antenio Primo de Rivera" los días 8 y 9, cuatro equipos de categoría, Valencia, Sevilla, Anderlecht y San Lorenzo de Almagro, van a disputar-se un trofeo, especie de ensaiadera, valorado en 400.000 pe-

PLAYA Y FUTBOL

A este torneo le seguirá el del "Costa del Sol" los dias 14, 15 y 16. Una semana después será en Huelva donde se verá en acción al Spartak de Mescú, Standard de Lieja, Madrid y Sevilla para finalizar en Cádiz, con el Carranza viendo al Madrid Milan, Atlético de Bilbao e Independiente. Todo un preg ama para los aficionados al fútbol, con posibilidad de playa por la mañava y fútbol, tarde y noche. El éxito va a ser la nota característica de todos estes torineos. Nos referimos al aspecto económico ya que del deportivo no se puede hablar hista ver los partidos, aunque todo hace penpartidos, aunque todo hace pen-sar que también en este aspecto se cubrirán los objetivos. Por lo pronto, alguno reúne atractivos más que suficientes para a udir, como en el Colombino donde po-drá verse el actual campcon de la URSS, tan lleno de interes cuando España tiene por medio la eliminatoria con Rusia en la Copa de Europa de selecciones nacionales.

Se puede afirmar que el fut-bol mundial va a estar presente durante el mes de agosto en A-dalucia y casi podria decirse que el mejor, si la disputa que se traen España y Brasil por eque-llo de las deudas al Barcelona y Atético de Madrid, no hubiese dejado fuera de concurso al bra-sileño. En total unos dos millosileño. En total unos dos millo-nes de pescias iran a parar a las vitrinas de los vencedores, sólo en los trotecs que se donan.

REPETICION Pero creemos que aun podria

sor más interesante esta peregri-nación turístico-futbolistica s come ya tiene establecido el Carranza, aunque este año haga ex-cepción con el Madrid les o-ganizadores no admitiesen la ins nizadores no admitiesen la i scripción de equipos que actúen en otros torneos veraniegos, sobre todo en Andalucia Por ló pronto el Madrid interviene en tres de los cuatro organizados y cl Sevilla en dos. ¿No podría eliminarse esta repetición en favor de todos los torneos? Si esto se llevase a cabo, serían 16 les equipos de primera linea, dentro del fútbol mundial, los que podrían y verse durante el mes de agosto verse durante el mes de agosto en Andalucia. Hoy, y manana vamos a



He aqui la copa, especie de "ensaladera", que el vencedor del primer trofeo "Ciudad de La Linea" se llevará a sus vitrinas. El esfuerzo merece la pena, porque está valorada en 400.000 pesetas y asegura, además, la participación del equipo vencedor en la siguiente edición.

comenzar la peregrinación fut-bolistica en La Linea de la Con-cepción, como anticipo de una temperada que se presenta llena de interés, con árbitros, amplia-ción y confrontaciones interna-cionales. Deseames que la suerte acompaña a todos. (PYRESA.)

## Natación Esteva y Mari Paz Corominas,

Ayer batieron otros dos récords de España

arrolladores

BARCELONA. (Alfil). - Santiago Esteva y María Paz Corominas batieron ayer, en la segunda jornada de los Campeonatos Generales de Natación de Catalluña, dos nuevos récords de España, tras dos carreras realmente sensacionales.

Esteva, en 400 metros estilos individuales masculinos, batió, con el nempo de 4'50"7/10, el anterior récord de España, que lo ostentaba el mismo nadac'or con el registro de 4'55"7/10.

Por su parte, la también nadadora del C. N. Sabadell, María Paz Corominas, en la prueba de 400 metros individuales femeninos, superó la marca anterior de Pilar Von Carsten de 5'39", estableciendo el nuevo récord de España en el tiempo de 5'30"7/10,

## Hoy los Campeonatos Provinciales Absolutos

Esta tarde, a las seis, se celebraa la primera jornada de los Cameonatos Provinciales Absolutos, onforme al orden de prilebas va nunciado. Mañana, domingo, a las ciez, se verificará la segunda, y a las siete de la tarde la tercera.

COLEGIO DE JUECES

Se ruega a todos los jueces y ronometradores se presenten en la Piscina de Juventudes un cuarto de hora antes de comenzar las gruebas, para constituir el jurado.

### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* TELEFONOS DE «LIBERTAD» Dirección ...... 226623 Redacción ...... 222584

Administración ..... 222373

LAS DESERCIONES IDEOLOGICAS

POR M. BLANCO TOBIO

Hemos leído en una crónica de Jacques Boetsch, desde Wasmás en el Poder que en las hington, para "L'Express", que ideas, es lo que le ha enajenasegún sondeos de la opinión púdo 2 los Estados Unidos el ferblica, la mayoría de los nortevor democrático de los paises americanos, cuando son enfrenhoy inscritos en el llamado "tercer mundo' y una parte del tados con un texto anónimo y sin fecha de la Declaración de prestigio y la popularidad que tenian hace veinticinco años, Independencia de los Estados Unides, creen que se trata de cuando aún le decían algo a la un "Manisiesto comunista".

Hemos releido esta famosa Declaración de Independencia, y lo más "subversivo" que hemos encontrado en ella es el comienzo del segundo párrafo, aquél que dice: "Estas verdades tenemos por evidentes por sí mismas: Que todos los hombres son creados iguales; que han sido dotades por su Creador de ciertos derechos inalienables; que entre éstos están la Vida, la Libertad y la presecución de la felici-

La Declaración de Indepencia fue hecha el 4 de julio de 1776, el que la mayoria de los americanos—según los sondeos—la confundan con un manifiesto comunista habla tanto de su ignorancia u olvido de su propia historia, como de la mentalidad conservadora que ha venido penetrando en el alma americana desde la terminación de la Segunda Guerra Mundial, y de los resabios residuales de la "conspiración comunista" de la década de los cincuenta

Todo esto explica también en parte los rumbos de la politica norteamericana, tanto nacional como extranjera, impregnada de criterios conservadora. El "izquierdismo" americano murió con la era rooselvetiana y el "New Deal"; haste un hombre tan "liberal" como Kennedy decía en público que no tenía na da que ver con A. D. A. (Americans for Democratio Action); y hoy la llamada "Nueva Izquierda" es un movimiento mar-

ginal, desacreditado. En una palabra: Estados Unidos han perdido por completo su vocación revolucionaria en este siglo, después de tenerse a si mismes y 2 la filosofía política inspiraba su Constitución legitimamente revolucionarios. América se contempló a sí nisma durante más de cien años como esperanza y refugio de la Humanidad que huía de 128 sociedades aristocráticas y clasistas de Furopa. Su Declaración de Independencia, ahora condida con un manifiesto comunista, fue redactada con un estivitu revolucionario, y a la Guerra de Independencia le l'aman les emericanes "Guerra Re

volucionaria". El abandono de esa vocación, sustituida nor otra conserva o ra derechista y con frecuencia re ccionaria, que confía muc'o

Libertad. Cuando hace unos cuantos años, en el curso de una ceremonia de colación de grados en la Universidad de Columbia, su entonces Presidente Grayson Louis Kirk dijo: "Señores, el sueño americano ha terminado", se refería a la pérdida de esa vocación de que h blamos, y tras cuya recaptura gente los versos de Emma Lamarchan ahora tantos movizarus al pie de la estatua de la

mientos estéticos y literarios, pero incapaces de encontrar una expresión política e incluso de ab irse camino en los partidos tradicionales, como lo demostró el fracaso de Eugene McCar-

Por ot-o lado, la "rebelión del campus", iniciado en Berkeley, ha desembocado, como todos los movimientos estudiantiles, en la

politico-militar de los Estados Unidos ha absorbido con impavidez la sedición de la Inteligencia, y lo que aspiraba a convertirse en relovión liberadora de las presiones e injusticias do la sociedad industrial, terminó en una mera "revolución sexual" y en una adolescente exaltación minoritaria del nihilismo y del anarquismo. Ho habido, si, una revolución en las costumbres. (Pasa a la página segunda)



Estamos empeñados en no haceria mayor caso. Aqui, en efecto, es rigurosamente cierto aquello de que nos acordamos de Santa Bárbara cuando truena, y se aca-bó. Luego, ni un padrenues-tro. Esto es lo que sucede con la salud. La recordamos, valoramos su realidad, pero sólo cuando estamos en peligro de perderla, en trance de que se resienta de forma

La postura, el pensamien-o es general: si todo funciona bien, si nada me duele, ¿para qué preocuparme? Y si no se produce esta basida preocupación, ¿a qué, cómo vamos a prestarle ningún cuidado? Dejamos el méa.co para casos un tanto extremos. Incluso en oca-siones, antes de acudir a él, inte tamos a l g ú n remedio -casero o no- que nos re-cetamos nosotros mismos, que nes recomienda un familiar o amigo sin más razón que el haberle ido bien a él en otra situación aparentemen-te similar. Y lo hacemos alegremente,

sin más inconscientes del del peligro que corremos por simple capricho, sin conoci-

Indecessors servers

## SALUD

miento alguno que respalde tamaño disparate. Existe una clara subversión de valores, da la que se incurre con excesiva int lerable frecue cia, Y el mal es genérico y no limitado a nuestro contorno, a nuestro medio ambiente.

En Alemania, un instituto demoscópico de Tubinga ha llegado a una conclusión dramática, desoladora: el sesenta y ocho por ciento de aquellas gentes llevan su coche a revisión e inspección periódica, y per el contrario, sólo un veinticuatro por cien-to de les plenianes acude con normalid d, al médico para comprobar el funcio-

namiento de su organismo. Sin ir tan lejos, aqui, en nuestro medio ambiente, podríames llegar con facilidad a una conclusión similar. Ahora mismo, en esta época de vacaciones, encontramos un ejemplo clarisimo. A tes de emp.ender un viaje de tres o cuatrocientos kilómetros, ¿quién no va con su co. che a un taller para que lo dejen en inmejorables condiciones? Frenos, direc ion "calzado" aceite, transmisión, sistema eléctrico, caja de cambios, bujías chiclés, platinos... Pieza per pieza, porque deseamos la seguridad de que ningún percance habrá de producirse durante el des-plezamiento. ¿Acaso hacemos igual con nosotros mismos? Repasamos nuestro corazón nuestra tensión nuestros pul-

\*\*\*

ria q precio

diato.

la pri yap

vision

tra tr

rizó 1

estabi

a trai

el cos

ció en

sea to

el mi

anteri

supus

Otro

que le

ticios.

modo

sobre

modes

traron

cios a

que se mo le 1969,

conten

tacar

de la

conten

co en

inversi

cimien

respec

Pero

satisfa

Primer

de la

meros

La respuesta, en una inmensa mayoría de los casos, casi en su totalidad absoluta, es un no rotundo. En Alemania, los estudios a los que nos referiamos antes, no tie-nen otra finalidad que la de conseguir que los germanos cuiden su salud tanto como so automóvil. Me parece realmente lamentable que sea preciso formular asi el planteamiento del problema, pero responde a una situación "de facto" indiscutible. Y podriamos darnos por satis-fechos, en la actualidad, don lograr que aquellos porcentajes se igualasen, o, al menos, se aproximasen algo.

La medicina, hoy día, con los enormes adelantos conseguidos, no puede limitarse a guidos, no puede limitarse a su misión curativa. La preventiva adquiere por fechas mayor relieve, y la práctica de lo que ha dado en llamarse "chequeo" viene a ser, en definitiva, algo asi como un pasaporte para el mundo de la salud. Y no olvidemos que, para Marcial, la vida no era tan sólo vivir, sino, mejor gozar de aquella. mejor gozar de aquella. GAYTAN

## Cuba compra autobuses "Pegaso" a España

MADRID. (PYRESE presa estatal cubana "Transimport ha firmado tres contratos con la compañia "Pegaso" para la adquisi ción de setecientos ochenta vehícu los, por un valor global de doce millones de dólares (unos 840 millones de pesetas). La entrega de berá realizarse en el curso del presente ano.

Los pedidos internacionales "Pegaso" sobrepasan ya, con éste los veinticinco millones de dólares equivalentes a unos 1.750 millone de pesetas. Entre ellos destacan además del de Cuba, uno de 42 autobuses para Chile y otro de 9 camiones para la República Araba

## CRONICA DE LA COSTA

## alrededor de diez millones de veraneantes

## Por JOSE LOPEZ MARTINEZ

La Costa Blanco como lodas las costas escañolas, ulcanza en estos momentos su autentico 'boom" veraniego y turistico. Desde las playas de Torrevieja hasta las de Denia, la afluencia de público es enorme. Praclicomenie puede decirse que la capacidad hotelera, así como la ingente musa de apartamentos y residencias de proviedad particular, se hulla a tope, alcanzando una cifra aproximada de unos diez millones de perconas, cuya mayoria son españoles; pero notándose también la presencia masiva de extranjeros, principalmente en Santa Pola, Alicante, San Juan, Campello, Benidorm y Denia. Y ésto en los días laborales, pues los aomingos y festivos, las aglomeraciones son realmente impresionantes a lo la go de toda la costa, sin excepción. Y nada digamos si se tra-ta de des fechas jestivas juntas, como sucedió con el 18 de julio y el dia de Saniiago, entonce: les atascos de circulción y el aborratamiento en bares y restaurantes alcanza proporciones insospechadas, en las que hay que revestirse de paciencia y echar mano a todas las buenas educaciones del mundo Desde Alicante a la Plaza de San Juan, cuyo tra-

ra en automóvil, y en los restaurantes hay hasta colas. En este aspecto de los atascos festivos, quizá Alicante y Benidorm vayan a la cabeza. Los nativos dicen que parecen que salen turistas de de bajo de la arena, y llevan razón. Turistas de todas las razas y colores: franceses, marroquies, americanos, holandeses, ingleses, suecos, ale manes y qué se yo de cuántos más lugares. Especialmente de franceses hay este año una tremenda invasión. Sólo en Denia esperan en dias pró rimos veinicenco mil. Y junto a ella, la avalancha española, que da un ciuro mentis a los maios agoreros, esos que no dejan de insistir en que comos un país en pleno subderrallo en todos los aspectos.

vecto es de siete u ocho kilómetros, no suele tardarse menos de una ho-

### PRECIOS NORMALES

Con suma ctención hemos observado todo lo relacionado con los preios. Desde hace años esta Costa Blanca viene teniendo fama de cara y oto es absolutamente ierto. En los mercados y supermercados, los productos alimenticios se venden casi al mismo precio que en Madrid, salvo el pescado y los mariscos, que están un poco más caros. Pero la carne, la leche, el pan y el resto de los articulos de primera necesidad, no. Y

lo mismo sucede con la cerveza y demás bebidas refrescantes, tanto si compran para tomar en casa como si se consumen en la barra del es tablecimiento. En este aspecto, repetimos, la vida por aqui no resulta más costosa que en el resto de España, aunque el público que lo desconoce opine lo contrario

En cuanto a los restaurantes, sucede otro tanto En la playa de San Juan, por ejemplo, se puede degustar una exquisita ración de paella por sescnta pesetas, y por veinte auros comer estupendamente. Y todo ello disfrutando, al mismo tiempo, de las deliciosas brisas marinas, pues la mayor parie de estos restaurantes se hallan situados en las inmediacio nes de las playas.

### BIKINIS Y MAXIFALDAS

No es preciso relatar la vartedad de vestimenta que por estos lugares se advierte en hombres y mujeres, ques ya se los imaginará el lec-Mas cuando este año predomina el elemento joven, muy "in", como anora se dice En ellos predomina el pantalón corto, el pelo largo y camisas de colores. Abundan también los barbudos y las personas mayores que vienen "a tomar las aguas" para pasar mejor el invierno. Estas personas mayores se ven más en Alicante. Es, pues, un conjunto huma no y multiforme, todos con la idea común de pasárselo bien y de acumuiar fuerzas desgustodas por el tremendo ajetreo de la vida.

En lo que a las féminas se refiere, los bikinis han vencido por completo ai traje de baño tradicional. La "bikinosssis", llaman por estos lugares a la moda de este año. También la maxifalda ha iniciado la batalto. En los atardeceres cundo ya pasó la hora del "chaquzón" y del 'tostuaero" y se aproxima la del paseo y la diversión juvenil, las mujeres hacen acto de presencia en merenderos y caleterías. Entonces puede apreciarse cuanto decimos al respecto. Abundan aún las minifaldas y más todavia el pantalón corto, pero cada vez van siendo más numerosas la maxisalaas, tanto en las jóvenes españolas como en las extranjeras.

Otra cosa que hemos observado en el hombre actual es que, pese a estar en periodo de vacaciones y alejado de su ambiente habitual, no por eso deja de preocuparse de los acontecimientos políticos y sociales del nvido. Generalmente se agotan los periódicos y las revistas de información general que llegan a diario de las principales capitales de Espana y de Europa. Es una prueba más del mayor nivel cultural y social de las gentes de nuestra era.

## CALIENTE VERANO

Mediado el pasado siglo, don Ramon de Mesonero Romanos puntual cronista de suanto en Madrid acontece, traza una visión bastante completa de lo que eran ias Casas de Baños.

Parece que ya entonces eran muy concurridas, porque de antiguo le viene a los vecinos de la Vida y Corte encontrar solaz y divertimiento en el agua. Incluso en aquellos tiempos en

Por JOSE LUIS FERNANDEZ RUA

luego, aún no se había descu-

que la alegría de viajar estaba bierto la magia y el encanto de reservada a unos pocos y, desde los baños del mar. La juventud comprendia la importancia del



Toldos sobre la madrileña calle de Toledo en 1 13: tranvias, peatones, carros de mulas... y una temperatura tórrida.

agua. de la que, dicho sea de paso, jamás estuvo sobrada.

Cuentan que allá por el siglo XVI, como consecuencia de las Iluvias se formaba un embalse callejero en lo que hoy es confluencia de la Gran Via con la Plaza de España. Aguas estancadas y sucias, con nube de mosquitos. Mas alli retozaba la bulliciosa juventud a falta de algo mejor.

Sin olvidar el vilipen di a do Manzanares, aun sin canalizar, y que constituia su ribera lugar de apacible descanso, a orillas del modesto rio, a la sombra de los árboles que lo flaqueaban.

Alli se lanzaban los bañistas, en sus nada procelosas aguas, en una aventura cuyo mayor riesgo era el tifus.

### BURLA, BURLANDO

Por lo demás, el aprendiz de río sirvió de chirigota a más de un caústico ingenio. Porque la difícil era hallar un poco de agua en donde poder sumergirse, y en los más de los casos, el líquido elemento llegaba a los tobillos, y a lo sumo a los muslos. de aquellas payades y aquellos silfidos, muy cubierto de ro-



Antigua Casa de Baños, "sólo para mujeres", muy del siglo XIX.

pa, como toda persona bien cumplidora de los dictados de la moral y de las buenas costumbres. Aunque había sus excepciones Si no, prestemos atención a lo que la mordaz musa de don Francisco de Quevedo dejaba entrever:

"En verano y en estio, las viejas en cueros muertos, las mozas en cueros vivos."

Del poco caudal que el río arrastrava da fe nada menoque el embajador de Alemania, quien, no sin sorna, comentab; en alambicada epistola: "El Manzanares es el mejor río de Europa, porque se puede pasar por su cauce a caballo y en coche."

Bromas aparte, parece ser que en aquellos tiempos acudian a bañarse hombres y mujeres per tenecientes a todas las clases sociales, desde la más humilde menestrala a la más altiva dama. Y que la escasa agua, amén de contribuir a la limpieza del cuerpo, también lo hacía con la

10pa. De ello se encargaban las

lavanderas.

"Misero Manzanares, no to [basta todo el año sufrir tanta fregona, tanto lacayo y paje de valona, tan ropa servir, tanta canasta. Agora en julio tus riberas gasta-Tanto prestado coche, tanta [dona, que lo que peca abril, julio ja califa más altiva y menos

(Pasa a la página sexta)

Las